

Precio del ejemplar ₡ 0.15

Suscripción Mensual ₡ 4.00

# La República

TELEFONOS:

Redacción: 1014

Gerencia, Dirección  
Administración, Suscripciones  
y Anuncios: 1011

AÑO III

— SAN JOSE, C. R., VIERNES 16 DE ENERO DE 1953. —

Nº 656



## PENSAMIENTO DE FIGUERES SOBRE LOS ESTADOS UNIDOS

"Mi primer vínculo con Norteamérica es afectivo. Allí tengo nexos culturales y familiares".

"He defendido constantemente, en las publicaciones y ante los públicos norteamericanos, los intereses de Latinoamérica".

"Los latinoamericanos debemos estar lealmente con los Estados Unidos en la contienda mundial, pero debemos igualmente propugnar la remuneración justa de nuestro trabajo".

"Las inversiones pueden ser benéficas si vienen en cantidad moderada, y si se ajustan a nuestras leyes y condiciones usuales".

"La lucha de los latinoamericanos no debe enderezarse contra los Estados Unidos, sino, por igual, contra las mentes incomprensivas del Norte y del Sur".

"He convivido con hombres de estudio de las dos Américas y estoy seguro de la afinidad espiritual que existe".

"El hombre americano es un ser nuevo en la historia, tiene un destino que cumplir, y debiera presentarse ante el mundo como miembro de una familia homogénea y unida".

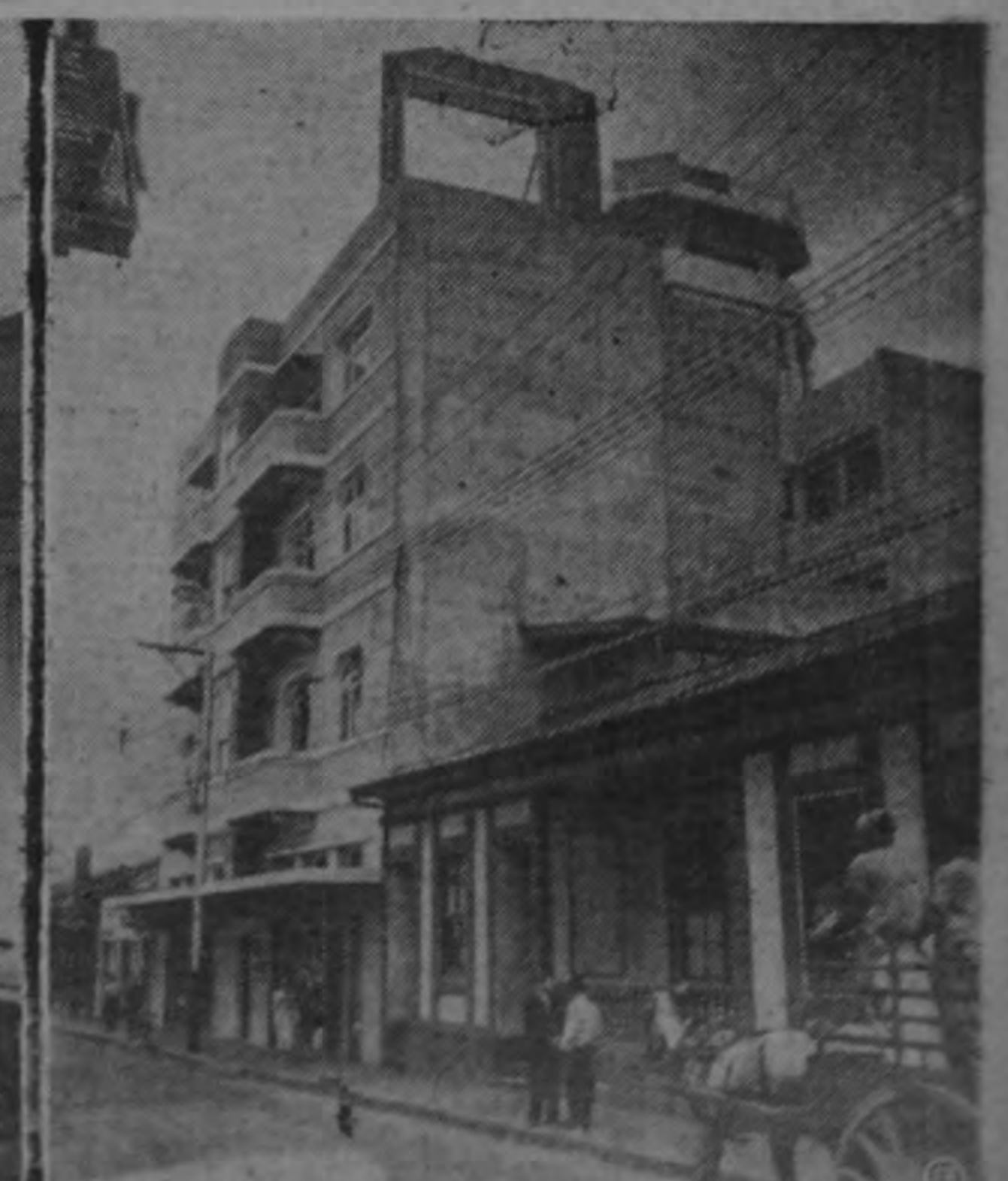
"Para que desaparezca el anti-imperialismo deben borrarse hasta los últimos vestigios del imperialismo".

"Mi posición frente a los Estados Unidos es, pues, la colaboración sincera, dentro del ámbito de la justicia".

(Carta al educador uruguayo Dr. Julio Castro, publicada en "MARCHA", de Montevideo. — Texto en página 4)

## POSTERGADAS LAS ELECCIONES PARA EL 26 DE JULIO

(INFORMACION EN PAGINA 3)



**SAN JOSE SE MODERNIZA.**—No obstante la estrechez de nuestras calles, y de la resistencia con que aún tropiezan todos los esfuerzos dirigidos al progreso, la capital de la República está evolucionando con rapidez y con vigor. Su área se expande constantemente, su movimiento industrial y comercial crece sin cesar, su población aumenta a ritmo intenso, y, sobre todo, la perspectiva urbana se está modificando de manera sustancial, adquiriendo ya algunas arterias el aspecto propio de las grandes ciudades. Presentamos en esta página algunos de los magníficos edificios que hermean el escenario capitalino. (FOTOS AREVALO)



# Cinco mil toneladas métricas de maíz exportará el Consejo de Producción en Febrero

Serán destinadas, a Alemania de acuerdo a las negociaciones que se han verificado.

Se nos ha informado que el Consejo de Producción importará en febrero a Alemania la suma de cinco mil toneladas métricas de maíz, de acuerdo a las negociaciones que al respecto se han verificado. Como se puede apre-

ciar por esta nota, ha sido inquietud de la Junta Directiva de ese Organismo destinar los sobrantes de la producción nacional a los países que los necesitan, favoreciendo el ingreso de divisas y estimulando a los agricultores de todo el país. Otras

cantidades estimables de arroz y de maíz, se han destinado también a otras naciones de Europa, con lo cual se ha logrado solucionar el problema del exceso de producción de esos cereales durante el año pasado.

## El Departamento de Industrias se opone a que se importe hilaza de algodón

En respuesta a una consulta que se le hiciera al respecto, el Jefe del Departamento de Industrias del Ministerio de Agricultura, don Carlos Iglesias, ha emitido un importante pronunciamiento, manifestando su negativa para que se importe hilaza de algodón.

La consulta se produjo al pedirse la inclusión de la hilaza como artículo de Primera Necesidad

Manifiesta que ello iría contra del estímulo que debe recibir la producción nacional.

El señor Iglesias, consideró que la petición era inadmisibles porque iría contra el estímulo que debe recibir la producción de algodón del país, que en su concepto va tomando mucho auge durante los últimos años. Agregó además que la calidad del algodón nacional garantiza una magnífica industrialización de hilaza, que también llenaría a entera satisfacción las necesidades del mercado nacional.

## Vecinos de San Miguel Norte de Santo Domingo de Heredia piden alumbrado eléctrico

Un grupo de vecinos de San Miguel Norte de Santo Domingo de Heredia visitó las Oficinas de este Diario con el deseo de exponer en nuestras columnas el deseo de que se les proporcione alumbrado eléctrico.

Nos manifestaron que su población ha alcanzado un progreso tal

que amerita el servicio ya que es una de las pocas del país que no obstante su condición, padece de las dificultades que tal situación produce. Agregaron que las últimas líneas de alumbrado llegan a cinco kilómetros de la población, por lo que resultaría fácil extenderlas hasta la misma.

Esperan que el Gobierno los escuche en sus justas pretensiones y terminaron indicando que el Consejo Municipal de San Miguel y todos los vecinos estaban en la mayor disposición de dar su aporte económico y material para que la importante obra se lleve a cabo.

## En San Pablo de Oreamuno estuvo de visita el Gobernador de Cartago

El martes último estuvo de visita en San Pablo de Santa Rosa de Oreamuno una comitiva formada por el señor Gobernador de la Provincia de Cartago don Orantes Gutiérrez, el señor Comandante de Plaza Mayor don Dagoberto Cruz Obando, la Directora de Previsión Social señora Mimí Sánchez y dos visitadoras sociales de ese departamento. El objeto de la visita fué el de com-

probar el número de casas que se habían señalado como dañadas por los últimos movimientos sísmicos.

El objeto de su visita fué el de comprobar el estado de las casas dañadas por los últimos movimientos sísmicos

que se habían señalado como dañadas por los últimos movimientos sísmicos. De doce casas se constató que únicamente dos habían quedado en mal estado y las cuales corren peligro de derrumbarse.

A las familias que las habitaban se les hizo conocer el peligro de continuar ocupándolas y se les buscó acomodo en casas de otros vecinos mientras se les construyen o reparan esas residencias.

## CONATO DE INCENDIO AYER EN GUADALUPE

En casa de doña Griselda de Solano se inició un violento incendio que destruyó una pared y parte del cielo raso.

Ayer a las trece y quince horas fueron avisados los Bomberos de que se había producido un principio de incendio en Guadalupe. Hacia el lugar indicado salieron las máquinas de la central y Barrio Luján, encontrándose con que

el fuego amenazaba las casas vecinas, pues ya las llamas habían devorado una pared de la casa de doña Griselda de Solano y parte del cielo raso. Los bomberos pusieron manos a la obra y lograron controlar el fuego, con-

jurando así el peligro de que el incendio tomara proporciones catastróficas.

Pocos minutos después, va con la seguridad de que no existía peligro, regresaron las bombas a sus respectivas secciones.

## La Junta Administrativa del Colegio Salesiano de Cartago conllestara a nuestro compañero Cordero Crocero

La Dirección de este Diario recibió ayer el siguiente telegrama:

Cartago 15 de enero de 1953. A Director de LA REPUBLICA La Junta del Hospicio de Huérfanos

Cartago comisionó a sus miembros Torres, Villanueva y Calvo, para dar pública respuesta a las manifestaciones del señor Cordero Crocero. Ruega por medio reservar espacio para publicación de domingo próximo, así como para todas aquellas que

puedan sucederse en relación con el retiro de los salesianos de Cartago. Le ruego insertar este telegrama en edición de mañana. Atentamente,

Mario Quesada Aguilar  
Secretario Junta

## Empezó la construcción de la cañería de Quebrada Grande de Liberia

Un estimable presupuesto ha sido destinado para esta, labores técnicas.

El Ministerio de Obras Públicas ha destinado una suma considerable a la construcción de la cañería de Quebrada Grande de Liberia. El Departamento Hidráulico de esa Cartera ha enviado a varios técnicos a Liberia a fin de empezar las labores lo más pronto posible. Otras cañerías importantes se están terminando en la provincia del Guanacaste y para el año actual, una suma también considerable, se ha des- tinado para continuar haciendo nuevas cañerías y filtros para solucionar la falta de éstas en la población civil y evitar con ello graves males endémicos que se han venido presentando en varias poblaciones del Norte.

## EDUCACION GESTIONA ANTE LA UNIVERSIDAD PRORROGAR LA FECHA DE LOS EXAMENES DE ADMISION

Se considera que es insuficiente el tiempo que queda para la celebración de los exámenes de bachillerato para alumnos aplazados.

LA REPUBLICA informó en forma exclusiva que el Consejo Universitario había acordado iniciar las lecciones el dos de marzo y que además se había pronunciado porque los exámenes de admisión se efectuaran una semana antes de esa fecha. Como consecuencia de esa noticia los funcionarios del Ministerio de Educación Pública se mostraron interesados por conocer la forma en que habrían de adelantarse los exámenes de bachillerato y llegaron a la conclusión que era totalmente imposible adelantar los mismos, de manera que estuvieran realizados para la fecha fijada por la Universidad. En consecuencia ayer tarde el Inspector de Colegios, Profesor

Carlos Caamaño se reunió con el Ministro de Educación a fin de explicarle la situación planteada y para que procurara dirigir una nota al Consejo Universitario solicitando que los exámenes de admisión se efectúen en una fecha posterior.

El Ministro Chaverri encontró muy atinada la sugerencia que le hizo el Profesor Caamaño y manifestó que se dirigía al Consejo planteándole la situación creada. Por otra parte las autoridades universitarias se mostraron conformes con que las pruebas se pospongan a fin de que el Ministerio de Educación tenga tiempo suficiente para preparar los exámenes de bachillerato.

# La República

DIARIO DE LA MAÑANA

Publicado en San José por la  
COMPANIA EDITORA COSTARRICENSE, S. A.  
Gerente: Fidel Tristán  
Administrador: Prudencio Sayagués  
Agente de Anuncios: J. Alberto Garnier Oreamuno  
Servicio Cablegráfico de International News Service  
Representantes para Estados Unidos y Canadá  
Melchor Guzmán Inc.  
45 Rockefeller Plaza, New York, 20 N. Y.  
Teléfono: Circle 7-0624

## Seis kilómetros de cañería está colocando la Municipalidad entre Curridabat y San José

Es tubería de 16 y 18 pulgadas correspondiente a la cañería de los Barrios del Sur

El Jefe de la Sección de Cañerías de la Municipalidad de San José ingeniero don Fernando Rojas nos manifestó que ya empezaron formalmente los trabajos para la cañería a los Barrios del Sur, al colocarse por vez primera la tubería que comunica a Curridabat con San José. Parece que la longitud es de 6 kilómetros entre ambas poblaciones y que la tubería es de 18 por 16 pulgadas, es decir, tubos de gran tamaño recientemente importados de Europa.

Para llevar a cabo esta labor en toda su extensión, la Municipi-

alidad tuvo necesidad de contraer un empréstito con el Banco de Costa Rica por la suma de medio millón de dólares que se ha venido amortizando con todo éxito de conformidad a la negociación respectiva. Hay razones que estiman que la cañería a los barrios del Sur será terminada posiblemente este año ya que los esfuerzos de los señores Regidores han sido muy buenos. Por el momento, hay centenares de peones al mando de varios técnicos que hacen las labores en referencia entre Curridabat y San José.

## Empleados públicos piden a la Compañía de Fuerza y Luz no cobrar sus recibos atrasados

La Asociación Nacional de Empleados del Estado y sus Instituciones, por medio de su Comité de Prensa, nos ha solicitado que por medio de nuestras columnas, hagamos un llamado muy atento a la Compañía Nacional de Fuerza y Luz, en el sentido de que se dignen dar las órdenes oportunas para que no se suspenda el servicio de luz a los Empleados del Estado por no haber pagado su recibo de diciembre en la fecha de hoy, ya que como la misma Compañía debe saber, los giros del personal de las dependencias del Gobierno aún no han sido entregados por arreglos que se han tenido que hacer en dichos giros por razones del nuevo presupuesto. Desde luego este pedimento

es hasta que los empleados hayan recibido su correspondiente giro de la presente quincena.

Por tan señalado favor, la Asociación le quedará sumamente agradecida a la Compañía, ya que en esta forma no se llegará a perjudicar muchos hogares que les ha sido imposible pagar este recibo por causa de los enormes gastos que se han tenido que hacer para las navidades, año nuevo y fiestas.

COMITE DE PRENSA DE LA ASOCIACION NACIONAL DE EMPLEADOS DEL ESTADO Y SUS INSTITUCIONES

Joaquín Montero Hernández

## CONFUSION CREA EL IMPUESTO SOBRE VEHICULOS QUE FUE DEROGADA

Muchos propietarios de vehículos se niegan a pagarlo manifestando que desde el 31 de diciembre de 1952 quedó sin efecto.

Innumerables molestias se han presentado en la Dirección General de Tránsito al negarse varios propietarios de vehículos a pagar el impuesto que pesa sobre los mismos.

Como se recordará ese gravamen fué creado por la Asamblea Legislativa con la finalidad de proporcionar fondos al Asilo Las Mercedes. La confusión se ha creado debido al hecho de que el impuesto quedó derogado el 31 de diciembre conforme rezaba en el decreto que le dió vida. Lo grave del caso es que fué incluido en el Presupuesto del presente año y esto ha motivado que las auto-

ridades de tránsito procedan a cobrarlo.

Redactores de este Diario inquirieron informes al respecto ante las autoridades presupuestarias, quienes manifestaron que la situación se debía a que el impuesto era atrasado, es decir que se procedía a cobrarlo este año, por no haberse hecho el pasado, ya que las placas para los vehículos correspondientes al mismo, hasta ahora no se están proporcionando. Agregaron además que harían una manifestación pública explicando la situación a fin de evitar las dificultades que se han planteado.

## HASTA EL 20 NO SE PAGARA A LOS EMPLEADOS PUBLICOS

El atraso se ha debido a que no se pudo transportar las nuevas tarjetas que se hallan en la Aduana de Limón

Profundo malestar ha producido entre los empleados públicos el atraso que se ha presentado en el pago de sus dotaciones. Contra lo que ha sido práctica en la actual Administración, en esta primera quincena de enero no se les ha cancelado sus salarios. La situación se ha tornado más grave para los servidores públicos debido a que este mes es el que les resulta con mayores dificultades económicas, debido a la serie de gastos que se producen a fin de año.

El atraso se ha debido, conforme explicaron los encargados, a

un atraso involuntario que se produjo en la llegada de las nuevas tarjetas que se usarán en lugar de los giros. Resulta que tales tarjetas fueron importadas y por las dificultades que conoce el país, no fué posible traerlas de Puerto Limón oportunamente.

Con todo se agregó que los pagos se realizarían el 20 de los corrientes y que se procuraría cancelar la segunda quincena el 25 del mismo mes, a fin de dar mayor apoyo económico a los empleados públicos, que tan necesitados están de sus sueldos.



# POSPUESTAS LAS ELECCIONES PARA EL 26 DE JULIO DE 1953

Ayer los dirigentes del Partido Liberación Nacional Licenciados don Otto Cortés y don Gonzalo Soñorzano visitaron las oficinas del Tribunal Supremo de Elecciones para hacerles entrega a los señores Magistrados electorales de la siguiente comunicación:

San José, enero 15, 1953.

Señores Miembros del Tribunal Electoral Ciudad

Señores Magistrados:

De acuerdo con la disposición transitoria N° 1 del nuevo Código Electoral, Decreto Legislativo N° 1536 de 10 de diciembre de 1952, ese Tribunal Supremo deberá hacer la convocatoria a elecciones en los primeros quince días del mes de enero en curso.

Como existe una convocatoria hecha anteriormente por el Tribunal, pero no dentro del término indicado, respetuosamente nos permitimos sugerir a ustedes que ese decreto de convocatoria sea ratificado, o que se dicte cualquier otro que los señores Magistrados consideren conveniente, ya que hoy vence el plazo del artículo transitorio.

Con toda consideración, muy atento servidor,

Secretario General  
**GONZALO SOLORZANO**

El Tribunal después de estudiar este punto durante la sesión de ayer emitió un acuerdo posponiendo las elecciones para el último domingo de julio (26) de 1953. Anteriormente había fijado el 31 de mayo para la celebración de las elecciones.

El acuerdo que publicamos es igual al emitido el 6 de octubre

## 98 heridos en accidente ferroviario

WASHINGTON 15 (INS).—Un tren de pasajeros con sus frenos inutilizados se estrelló hoy contra la estación ferroviaria de Washington "Unión Station", hiriendo a 98 personas y causando daños estimados en más de un millón de dólares.

Once de las bajas están en grave estado pero se acreditó a la rápida acción de un Ingeniero el hecho de que pudiera evitarse una catástrofe de horribles proporciones.

El Ingeniero en cuestión, Harry C. Brower, de 63 años de edad, se percató del inminente desastre cuando los frenos de su locomotora no redujeron la velocidad de 64 kilómetros por hora que traía. Entonces tiró desesperado de la cuerda que suena el silbato, lo que llamó la atención del conductor T. J. Murphy. Este se lanzó a la carrera de coche en coche advirtiendo a los 400 pasajeros que se sostuvieran con toda sus fuerzas que el tren iba a estrellarse sin remedio contra el terminal. Mientras la torre del terminal irradió un mensaje urgente a la oficina central de la estación, situada detrás del extremo de los rieles por donde avanzaba el expreso. En el horrible impacto la locomotora destruyó una barrera de concreto, demolió la oficina central y un puesto de periódicos y abrió un enorme agujero en el suelo de la estación.

Suscríbase a  
**LA REPUBLICA**

ULTIMAS NOTICIAS

con el

**REPORTER TICO**

9:00 am. 12:00 m. 6:00 pm.

La Voz de la Victor

625 kc. onda larga

9515 kc. onda corta

En un nuevo acuerdo convocatorio al Tribunal Supremo de Elecciones dejó sin efecto la fecha que había fijado anteriormente o sea el 31 de mayo próximo.—

del año pasado se reformó únicamente el inciso 6° que habla de la fecha de los comicios.

El texto íntegro del nuevo acuerdo de convocatoria dice así:

**TRIBUNAL SUPREMO DE ELECCIONES.**—San José, a las dieciséis horas del quince de enero de mil novecientos cincuenta y tres.

1°—De acuerdo con los artículos 102, inciso 1), 106, 138, 171, 172 y 116 Transitorio todos de la Constitución Política, Transitorio al artículo 97 del Código Electoral, y 2 y 3 de la Ley de Organización Municipal, y tomando en consideración la población de las provincias y la de los cantones de la República según datos suministrados por la Dirección General de Estadística y Censos (Censo de 22 de mayo de 1950, Oficial por Decreto Ejecutivo N° 16 de 28 de setiembre de 1951), convócase a los ciudadanos a elecciones para Presidente y Vicepresidentes de la República, Diputados a la Asamblea Legislativa, Regidores y Síndicos Municipales.

2°—Se elegirá un Presidente y dos Vicepresidentes de la República.

3°—Se elegirán cuarenta y cinco Diputados propietarios y trece suplentes, distribuidos así:

Provincia de San José, 16 Propietarios y 5 suplentes.  
Provincia de Alajuela, 8 Propietarios y 2 suplentes.  
Provincia de Cartago, 6 Propietarios y 2 suplentes.  
Provincia de Heredia, 3 Propietarios y 1 suplente.  
Provincia de Puntarenas, 5 Propietarios y 1 suplente.  
Provincia de Guanacaste, 5 Propietarios y 1 suplente.  
Provincia de Limón, 2 Propietarios y 1 suplente.

4°—Se elegirán Regidores Propietarios y Suplentes, en cada cantón, en la forma que sigue:

### PROVINCIA DE SAN JOSE

Cantones	Props.	Supls.
1°—San José . . . . .	10	7
2°—Escazú . . . . .	3	2
3°—Desamparados . . . . .	4	3
4°—Puriscal . . . . .	4	3
5°—Tarrazú . . . . .	3	2
6°—Aserrí . . . . .	3	2
7°—Mora . . . . .	3	2
8°—Goicoechea . . . . .	5	5
9°—Santa Ana . . . . .	3	2
10.—Alajuelita . . . . .	3	2
11.—Coronado . . . . .	3	2
12.—Acosta . . . . .	4	3
13.—Tibás . . . . .	4	3
14.—Moravia . . . . .	3	2
15.—Montes de Oca . . . . .	3	2
16.—Turrubares . . . . .	3	2
17.—Dota . . . . .	3	2
18.—Curridabat . . . . .	3	2
19.—Pérez Zeledón . . . . .	4	3

### PROVINCIA DE ALAJUELA

Cantones	Props.	Supls.
1°—Alajuela . . . . .	6	5
2°—San Ramón . . . . .	4	3
3°—Grecia . . . . .	5	5
4°—San Mateo . . . . .	3	2
5°—Atenas . . . . .	3	2
6°—Naranjo . . . . .	4	3
7°—Palmares . . . . .	3	2
8°—Poás . . . . .	3	2
9°—Orotina . . . . .	3	2
10.—San Carlos . . . . .	4	3
11.—Alfaro Ruiz . . . . .	3	2
12.—Valverde Vega . . . . .	3	2

### PROVINCIA DE CARTAGO

Cantones	Props.	Supls.
1°—Cartago . . . . .	6	5
2°—Paraíso . . . . .	4	3
3°—La Unión . . . . .	3	2
4°—Turrialba . . . . .	5	5
5°—Jiménez . . . . .	3	2

### PROVINCIA DE HEREDIA

Cantones	Props.	Supls.
1°—Heredia . . . . .	5	5
2°—Barba . . . . .	3	2
3°—Santo Domingo . . . . .	3	2
4°—Santa Bárbara . . . . .	3	2
5°—San Rafael . . . . .	3	2
6°—San Isidro . . . . .	3	2
7°—Belén . . . . .	3	2
8°—Flores . . . . .	3	2

### PROVINCIA DE PUNTARENAS

Cantones	Props.	Supls.
1°—Puntarenas . . . . .	6	5
2°—Esparta . . . . .	3	2
3°—Buenos Aires . . . . .	3	2
4°—Montes de Oro . . . . .	3	2
5°—Osa . . . . .	4	3
6°—Aguirre . . . . .	4	3
7°—Golfito . . . . .	4	3

### PROVINCIA DE GUANACASTE

Cantones	Props.	Supls.
1°—Liberia . . . . .	5	5
2°—Nicoya . . . . .	5	5
3°—Santa Cruz . . . . .	4	3
4°—Bagaces . . . . .	3	2

5°—Carrillo . . . . .	3	2
6°—Cañas . . . . .	3	2
7°—Abangares . . . . .	3	2
8°—Tilarán . . . . .	3	2

### PROVINCIA DE LIMON

Cantones	Props.	Supls.
1°—Limón . . . . .	5	5
2°—Pococi . . . . .	4	3
3°—Siquirres . . . . .	3	2

5°—Se elegirá un Síndico Propietario y un Suplente en cada uno de los distritos de cada cantón.

6°—Las elecciones se verificarán en todo el territorio de la República el último domingo del mes de julio de mil novecientos cincuenta y tres.

7°—Esta convocatoria a elecciones, de acuerdo con lo dispuesto en la Disposición Transitoria N° I (Artículo 97) del Código Electoral vigente, deja sin efecto la acordada para el último domingo del mes de mayo de 1953, publicada en La Gaceta, N° 228 de 5 de octubre de 1952.

8°—Comuníquese a los Poderes Ejecutivo y Legislativo y publíquese en el Diario Oficial.

**CARLOS OROZCO CASTRO**  
**GONZALO ECHEVERRIA F.**  
**JUAN RAFAEL CALZADA C.**

## PINTURA KENYCAS

₡ 14.00 GALON

donde:

**J. ALVAREZ & CIA. S. en C.**

# VERANO...

Tiempo para pintar su casa

Aproveche la oportunidad que le brinda

## J. Alvarez & Cía. S. en C.

y pinte con

# CENTRAL

a precios de liquidación más del

## 30% DE REBAJA AL CONTADO

SURTIDO EN COLORES

También ofrecemos

# ACEITE DE LINAZA

(doble cocido) de inmejorable calidad, brochas, etc.



# EL PENSAMIENTO DE JOSE FIGUERES ACERCA DE LAS RELACIONES CON LOS ESTADOS UNIDOS

En su edición de ayer, nuestro colega "Diario de Costa Rica" reproduce el texto de la carta que en octubre del año pasado dirigiera don José Figueres al distinguido educador uruguayo Dr. Julio Castro y que fuera publicada ese mismo mes en el periódico MARCHA, de Montevideo.

Como quiera que la titulación de "Diario de Costa Rica" no se ajusta al espíritu de las declaraciones y juicios que formula Figueres acerca de las relaciones de Latinoamérica con los Estados Unidos —sino que, antes bien, los desfigura y desnaturaliza—, el destacado hombre público costarricense, para que su pensamiento quede perfectamente precisado, ha considerado indispensable hacer pública una carta aclaratoria.

En la prensa sudamericana se hicieron, a mediados del año pasado, comentarios sobre la aprobación que don José Figueres ha dado a la actual política y relaciones entre los Estados Unidos y Puerto Rico. Consideraban algunos escritores que ese espaldarazo, dado por un demócrata latinoamericano al Estado Libre Asociado de Puerto Rico, lo calificaba como demócrata amigo de los Estados Unidos. Uno de los comentaristas de más peso que aludió a esa posición del señor Figueres fué el conocido educador doctor Julio Castro, actualmente destacado en el gran centro de enseñanza para maestros que ha establecido la Unesco, en Patzcuaro, México. La carta que en esa ocasión le dirigiera don José Figueres es la que acaba de reproducir "Diario de Costa Rica", y que también insertamos nosotros en la presente edición, precedida de la nota aclaratoria ya referida.

San José, enero 15, 1953.

Señor Director del "Diario de Costa Rica", San José.

Señor Director:

Agradezco a usted la reproducción de un artículo mío (Carta al educador uruguayo Julio Castro), publicado en "Marcha", de Montevideo, en octubre de 1952.

Sin embargo, le hago presente mi disgusto por la forma en que fué resumida esa carta en los títulos (que son de "Diario de Costa Rica"), cambiando el verdadero sentido de mi escrito. Sabido es que los títulos periodísticos de un artículo o reportaje pueden desfigurar su contenido para los lectores que no ven sino primeras líneas, que son la mayoría.

Mi carta al Dr. Castro es una réplica a ciertos cargos que a veces se me hacen en la América Latina, de ser "demasiado amigo de los Estados Unidos". Sin embargo, los títulos sacados por "Diario de Costa Rica" son casi todos de manifiesta hostilidad a Norteamérica.

Quizás no tendría importancia la inexactitud, considerando la rapidez con que se trabaja en los periódicos, si no existiera la actual "guerra fría" entre Oriente y Occidente. En esa pugna, la propaganda comunista se vale de cualquier cosa dicha por los demócratas, para echar agua a su molino. Esto hace sumamente difícil la lucha de los latinoamericanos por defender los precios de nuestro café, cacao, y demás productos, ante los Estados Unidos, que son el principal comprador, pero que son a la vez nuestro aliado más fuerte, y el abanderado en la defensa de nuestra civilización.

En las conferencias internacionales se presenta siempre ese dilema: si defendemos la justicia frente a intereses privados que se hacen sentir como "la opinión de los Estados Unidos", corremos el riesgo de debilitar con nuestras expresiones la línea general de Occidente en la pugna mundial. Y si abandonamos nuestros derechos en el intercambio comercial de las dos Américas, condenamos a nuestros pueblos a seguir en la miseria.

En este estado de cosas, conviene

"Los latinoamericanos debemos estar lealmente con los Estados Unidos en la contienda mundial, pero debemos igualmente propugnar la remuneración justa de nuestro trabajo".

ESA ES LA AYUDA ECONOMICA QUE MAS NOS CONVIENE

"Iberos y sajones arrojados a las playas de un mundo nuevo, deben producir en conjunto una gran cultura".

ne evitar todo aquello que pueda crear confusión, como los títulos dados por el Diario a mi carta. No abandonar ninguna de las dos luchas —una entre democracia y comunismo, y otra entre intereses económicos dentro del grupo democrático— pero si debemos definirnos en ambas. Yo he expresado repetidamente ante públicos de las dos Américas la misma opinión: los latinoamericanos debemos estar lealmente con los Estados Unidos en la contienda mundial, pero debemos igualmente propugnar la remuneración justa de nuestro trabajo, mediante la estabilización de los precios de nuestros productos de exportación. Esa es la "ayuda económica" que más nos conviene. La que nos permita vivir, y además ahorrar, capitalizar, desarrollar con nuestros propios recursos. Ese desarrollo es posible, y hasta fácil, dentro de nuestro credo democrático.

Envío a usted un editorial de "Marcha", en que se comenta mi carta al Dr. Castro.

Atentamente,

JOSE FIGUERES

San José, Octubre 6, 1952.

Señor don Julio Castro. Centro Regional de la Unesco para América Latina. Patzcuaro, Michoacán, MEXICO

Estimado amigo señor Castro:

Con el cariño que despiertan las cosas de Uruguay, he visto un ejemplar del periódico MARCHA de Montevideo, con un artículo suyo titulado "Costa Rica y su Carreta Musical". De lo que menos trata su escrito es de carretas, y de lo que más se ocupa es de este humilde servidor.

Plantea Ud. una cuestión interesante cuando dice: "Sobre Figueres nos queda una reserva, que no sería honrado silenciar: es la claridad de su posición frente a los Estados Unidos. Vamos a tratar de plantear esa reserva".

Para analizar esa reserva explica Ud. la opinión de algunos pensadores mexicanos respecto a Norteamérica, y termina así: "Quiero suponer que para bien de Costa Rica sea esa la posición de José Figueres frente a las relaciones de su país con los Estados Unidos".

Para mí es refrescante el verme confrontado con las duras honestas de un educador de las capacidades suyas, en las columnas de la prensa uruguaya. Porque en mi propio país, en la actual lucha electoral, no recibo ningún ataque serio, y si muchos improprios. No hay con quien discutir ninguna tesis.

El asunto que Ud. plantea es de importancia latinoamericana. Mejor dicho, de importancia hemisférica. La actitud de los latinoamericanos frente a los Estados Unidos, debería de ser objeto de la más abierta discusión. Casi no leemos otra cosa que manifestaciones de servilismo insincero, de un lado, y de anti-imperialismo demagógico por otro.

Descartando lo que dicen los periódicos, y lo que dicen los gobiernos, tengo la triste impresión de que nunca ha estado más bajo que ahora el nivel de estimación hacia los Estados Unidos por parte de los pueblos latinoamericanos. A la inversa, pocas veces ha habido tanta desaprensión en los Estados Unidos, por los asuntos de la América Latina.

En mis frecuentes viajes entre el Norte y el Sur, me doy cuenta de que la diferencia de niveles económicos está aumentando, es decir, que nos estamos separando cada día más, mientras nosotros subimos 10 puntos ellos progresan 100. La distancia entre un tenor de vida y otro es cada día más penosa para nosotros, y más in-



conveniente para la estabilidad mundial.

Estas discusiones entre nosotros los latinoamericanos, respecto a nuestros sentimientos para Norteamérica, no interesan allá a nadie. Hay una frialdad de hielo por todo lo nuestro.

Al principio de la guerra de Corea pasé por La Habana, rumbo a Estados Unidos. Había allí cierta agitación causada por un sondeo de opinión pública que hizo la revista "Bohemia" respecto al sentimiento latinoamericano con relación a la guerra. El 93 por ciento de las respuestas eran hostiles o al menos frías hacia los Estados Unidos. Al llegar a Nueva York noté que nadie absolutamente se había enterado del sondeo de "Bohemia" que es la revista de mayor circulación en lengua castellana. Hablé con muchos periodistas, y no sabían nada. Pareciera que a los norteamericanos les da lo mismo que los amemos o que los odiemos. Mientras a Rusia no se le ocurra invadir alguna desconocida península de nuestro Continente, seguiremos siendo el mundo olvidado.

Muchos periodistas y muchos hombres de negocios estadounidenses encuentran cómodo atacar a su gobierno, culpándolo cuando las relaciones internacionales son deficientes. La verdad es que el mal es más general y más profundo, y que la culpa no es tan fácil de localizar. De la América Latina solamente se conocen en los Estados Unidos los cuartelazos, las rumbas, y las vicisitudes de las compañías norteamericanas. La clausura del periódico argentino "La Prensa" me recibió gran publicidad, probablemente porque es un buen cliente de las agencias noticiosas norteamericanas, que son entidades comerciales. La infiltración comunista en el Gobierno de Guatemala, real o supuesta, recibe también mucha atención, porque hay un conflicto obrero-patronal con una compañía bananera estadounidense. En cambio, la prisión de Haya de la Torre, y el Campo de Concentración de Guásima en Venezuela, no preocupan a nadie, en el país que lleva la responsabilidad democrática del mundo.

Le hago estas observaciones con pena, para que vea que no soy tan ciegamente yanquifilo o "agente del imperialismo yanki" como algunos latinoamericanos me creen. Permítame que le ayude a definir "mi posición frente a los Estados Unidos" ya que Ud. tiene la gentileza de ocuparse de ella.

Mi primer vínculo con Norteamérica, es el afectivo. Allá tengo nexos culturales y familiares. Allí he vivido largo tiempo y varias veces. He procurado cultivar el idioma, y probablemente he leído más inglés que castellano. Viajando entre una y otra América, a veces me parece que soy el americano que tiene dos ca-

sas: una de ciudad y otra de campo. En mis alocuciones ante públicos universitarios norteamericanos, a menudo me sorprende diciendo "nosotros", refiriéndome a los de todo el hemisferio. Hasta me siento a veces autorizado para opinar allá sobre cuestiones políticas internas, como cosas propias, y eso me trae situaciones embarazosas por mi posición política o semi-oficial en Costa Rica.

Creo que esa situación de acercamiento espiritual a los Estados Unidos, me permite juzgar con alguna autoridad sus actuaciones con la América Latina. Soy en ese sentido como un ciudadano norteamericano que conociera bien nuestra patria del Sur, y la amara, y protestara por la indiferencia de sus compatriotas hacia nosotros.

Colocado en ese terreno, he defendido constantemente, en las publicaciones y ante los públicos norteamericanos, los intereses de Latinoamérica. He sostenido repetidamente que los latinoamericanos debemos estar con los Estados Unidos en la contienda mundial, porque sólo ellos pueden llevar la batuta en la defensa de nuestro hemisferio y nuestra civilización occidental. En eso debemos ser leales a nuestra cultura y a nuestra ética. Pero en las relaciones internas de familia, los sueños tenemos que hacer valer nuestros derechos. No podemos esperar que se nos haga justicia si nosotros mismos no sabemos lo que nos conviene, y no lo defendemos. Tenemos la obligación de examinar nuestras conveniencias, y luego luchar por ellas racionalmente.

Nuestro mayor problema, en las relaciones interamericanas es económico: el pago de nuestros productos. Mientras un kilo de lana, o una libra de cobre o estaño, o un saco de café o de azúcar, tengan un precio bajo e inseguro, toda la palabrería sobre nuestro desarrollo económico caerá de significado. Mientras los automóviles y los radio-receptores pertenezcan a una escala de precios, y la carne y el caucho a otra, no habrá igualdad ni justicia. Mientras una hora de trabajo de un peón del estaño boliviano valga menos de la décima parte de una hora de trabajo de un obrero siderúrgico de Detroit, habrá explotación de una colectividad humana sobre otra, y la paz universal no estará asentada en la justicia.

Yo he dicho en cien centros culturales de los Estados Unidos que los latinoamericanos debemos aceptar gustosos la asistencia técnica. Pero la ayuda económica debe venirnos por la vía normal de la compensación de nuestro trabajo. Precios justos para nuestros productos de exportación, junto con un programa interno de ahorro nacional, para la creación del capital autóctono, deben ser nuestras miras. Cientos empréstitos pueden ayudarnos a nuestro desarrollo económico. Pero no estamos de acuerdo con la tesis sostenida por

algunos pensadores norteamericanos, de que nos conviene más que nada una gran corriente de inversiones privadas extranjeras. Esas inversiones representan para nosotros una venta parcial de nuestros países. Pueden ser beneficiosas si vienen en cantidad moderada, y si se ajustan a nuestras leyes y condiciones usuales. Pero están muy lejos de ser la panacea que los capitalistas norteamericanos piensan.

El pensamiento económico de los Estados Unidos está influido, aunque no dominado, por la minoría que allá es poseedora de la riqueza. Algunas de esas gentes constituyen una versión modernizada de las clases feudales de la América Latina. Allá como aquí ciertas personas confunden el bienestar de los pueblos con la prosperidad de unos pocos individuos o familias. La lucha de los latinoamericanos no debe, enderezarse contra los Estados Unidos sino por igual contra las mentes incomprendidas del Norte y del Sur. Ellas se entienden entre sí y se dan el respaldo mutuo. Los pueblos deben entenderse también. Las mejores relaciones interamericanas que conozco son las que caminan por los rieles del movimiento obrero democrático internacional.

Igualmente necesario es el vínculo cultural entre las dos Américas. El intercambio de profesores, el intercambio de estudiantes. Yo he convivido con hombres de estudio de las dos Américas, y estoy seguro de la afinidad espiritual que existe.

La unidad hemisférica debiera ser una realidad, aunque ahora está lejos de serlo. El hombre americano es un ser nuevo en la historia, tiene un destino que cumplir, y debiera presentarse ante el mundo como miembro de una familia homogénea y unida, y no dividida entre parientes ricos y parientes pobres.

Para ello es necesario que los latinoamericanos hagamos dos cosas: Primero poner en orden nuestra propia casa. El panorama político de nuestra América es pavoroso, y la falta de planeamiento económico y social es alarmante. Segundo, discutir con altivez, pero con lealtad, nuestro interés ante los Estados Unidos.

No se crea que podemos formar mundo aparte. El agro del Sur y la industria del Norte se complementan. Los vínculos de producción y consumo son irrompibles, las minas y los altos hornos deben formar unidad económica. Iberos y sajones arrojados a las playas de un mundo nuevo, deben producir en conjunto una gran cultura.

La esperanza de la humanidad está en la integración, y no en el anti-imperialismo. Mas para que desaparezca el anti-imperialismo deben borrarse hasta los últimos vestigios del imperialismo.

Mi posición frente a los Estados Unidos es, pues la colaboración sincera, dentro del ámbito de la justicia. Y esa justicia está todavía lejos de regir las relaciones económicas interamericanas.

Reciban Uds., los directores de MARCHA, y los lectores uruguayos un fervoroso saludo de su compatriota en América,

JOSE FIGUERES

## Intervendrá la Contraloría en investigación de denuncia contra el Jefe Político de Desamparados

El Ministro de Gobernación, Licenciado Gerardo Guzmán, ha enviado al Contralor General de la República, don Amadeo Quirós, los originales de las diligencias que se han hecho en relación con una denuncia presentada en contra del Jefe Político de Desamparados, por el cobro que este funcionario ha realizado por permisos

de construcción en dicha localidad.

Pide el Ministro Guzmán que la Contraloría rectifique la actuación de ese Despacho, si ésta estimare que es maliciosa o punible la conducta del referido Jefe Político y que hay mérito, consiguientemente, para suspenderlo del ejercicio de sus funciones públicas.



# El "plebiscito" Castro-Echandista asume proporciones de riña de gallos

El famoso "Plebiscito" castro-echandista se ha convertido en el espectáculo político más degradante que puede imaginarse. Los pueblos que en mala hora les ha tocado ser blanco de las acometidas de los dirigentes de estos dos bandos impopulares, han visto ante sus ojos, el desarrollo de los sucesos del sondeo de fuerzas mariachis con verdadera pena y conmiseración. Los capítulos que narramos a continuación están basados en informes fidedignos que nos han sido suministrados por personas serias y responsables de cada lugar.

## DEL DISTRITO DE LA CRUZ

El pleito entre castristas y echandistas disputándose la supremacía en el distrito de La Cruz, alcanzó proporciones de "riña de gallos" en la semana del 5 al 10 de Enero. Mientras el grupo de dirigentes echandistas, encabezados por Oscar Vargas Bello y el Diputado don Pánfilo Quesada, aun tenía esperanzas de disputarle el triunfo a los castristas, se suscitaron incidentes serios entre ambos grupos y por momentos se temió que la pelea alcanzaría el terreno de los hechos. Pero al final de la semana mencionada, los echandistas se dieron cuenta de que en aquel distrito, y en cuanto a mariachismo se refiere, los gallos no eran ellos sino los castristas, y por consiguiente, abriendo el terreno a estos últimos y regresaron a Liberia. (Oscar Vargas regresó el sábado 10 y don Pánfilo Quesada el lunes 12 de Enero.) El diputado Enrique Comboa "cardonazo" como lo llaman en La Cruz, llegó el lunes 12 a reforzar a los echandistas, pero dándose cuenta de que nada haría en aquel lugar, en donde nadie lo saludó ni lo atendió, se marchó inmediatamente para Cuajiniquil.

Es perfectamente explicable el triunfo de Castro Cervantes sobre Mario Echandi en el distrito de La Cruz, ya que la mayoría de los mariachis de ese lugar son calderonistas que participaron activamente en la contra-revolución de Calderón, motivo por el cual, la mayoría de ellos andan libres bajo fianza; que lógicamente, están a favor de Castro Cervantes siguiendo órdenes de Calderón.

Entre los incidentes ocurridos en La Cruz con motivo del plebiscito, cabe mencionar la grosería cometida por los calderonistas del lugar en contra del diputado don Pánfilo Quesada, a quien insultaron desconsideradamente y en forma anónima en papeles que amanecieron clavados en los paredones del pueblo.

## DE GUACIMAL Y SANTA ELENA

Una comitiva compuesta por el diputado Hernán Vargas Castro, Pánfilo Quesada, Edgar Cardona y Fernando Figuls visitó Guacimal y Santa Elena del cantón central de Puntarenas a caza de firmas

En Desamparados las brigadas caldero-echandistas lanzaron vivas a Calderón y agredieron a los figueristas. Cinco horas duraron las peleas entre figueristas y calderonista antenoche en esa ciudad.

Mario Bermúdez se dedicó a regar la bola de que Echandi era el candidato oficial y parece que con ese cuento convenció al Jefe Político del lugar quien se cruzó de brazos durante los incidentes, azuzando a las brigadas a pelear.

para el "plebiscito"; empezaron diciendo que ellos harían una carretera a cambio de la adhesión al echandismo; pero como en todo ese importante distrito que tiene cerca de tres mil quinientos habitantes no hay más de tres echandistas reconocidos, cuyas firmas fueron las únicas que lograron obtener, se vieron obligados a cambiar de táctica. Dijeron entonces que esa carretera era muy importante y que ellos la harían de cualquier manera poniendo inclusive dinero de su propio bolsillo pero que necesitaban las firmas de los vecinos para un memorial al Ministro de Obras Públicas y que lo demás era asunto de ellos; que dada la gran influencia que tenían con el señor Ministro no era difícil para ellos obtener de éste que iniciara los trabajos inmediatamente. Resulta que los vecinos manifestaron que ellos habían recogido la suma de siete mil colones para esa obra y que estaban dispuestos a entregar esa suma al Ministerio pero que no darían ni una sola firma porque estaban cansados de que se les engañara; que además todos eran figueristas en esa región. Así es que los diputados se regresaron con las cajas destempladas y sin firmas.

## LOS TRES ECHANDISTAS DE GUACIMAL

En Guacimal sólo existen tres reconocidos echandistas, ellos son: Feliciano Murillo, Mario Arguedas y Anastasio Alfaro; cualquier otro nombre que aparezca en el censo del Unión Nacional debe considerarse como forros. Desde ahora se lo advertimos al castrismo, para que no se dejen sorprender.

## DE SAN RAMON

El tristemente célebre General Volio visitó San Ramón hace pocos días, en compañía del famoso Aquileo Orlich. Según informes el domingo próximo visitará ese importante cantón el candidato Castro Cervantes.

El castrismo celebrará una reunión en el Teatro de Domingo Rodríguez.

Los guas del caldero-castrismo andan diciendo horros de su aliado Echandi; el General Volio a los calderonistas les ha dicho en forma terminante que el Dr. Calderón Guardia desea el triunfo del "Sicario" (Castro Cervantes), porque a Mario nadie le tiene confianza.

## DEL DISTRITO DE SANTA ROSA DE TILARAN

Los fracasados castro-echandistas en el distrito de Santa Rosa de Tilarán, les dió un ataque de desesperación al comprobar el repudio de los vecinos de ese lugar a las "elforjas" caldero-echandistas. En su desesperación la comitiva de ambos grupos se avalanzaron sobre las listas del padrón electoral para copiar nombres. Hicieron también ofertas de compra de cédulas; ofrecieron guaro y dinero, pero los figueristas se mantuvieron firmes, ya que están bien

enterados de las maniobras de estos grupos minoritarios.

## EN SANTA CRUZ

Ayer don Mario Echandi se dedicó a visitar a todos sus simpatizantes del cantón de Santa Cruz, en sus propias casas de habitación, por supuesto, terminó temprano su tarea.

Se reunió con toda la plana mayor del castrismo en la oficina de Marco Aurelio Davanazo, mariachi reconocido, ahora echandista. Allí comentaron el fracaso de esa jira y la fuerza popular de Figueres en ese altivo cantón guacasteco. Posteriormente siguieron la reunión en el salón "Maravilla" donde pasaron toda la tarde. Ahora tienen Marimba en el Club echandista, pero, a pesar de las fiestas cívicas del lugar, está cersi solo.

## LOS CALDERONISTAS EN DESAMPARADOS Y ECHANDI CANDIDATO OFICIAL

Los castro-caldero-echandistas

han puesto en práctica en Desamparados una nueva táctica. Llegan unidas las dos comitivas. Mientras Mario Bermúdez se dedicaba a regar la bola de que Mario Echandi era el candidato oficial y protegido del señor Ulate, Víctor Albertazzi hijo, se dedicó a lanzar vivas a Calderón, cometiendo la osadía de gritarlo frente al Club Figuerista. El citado Bermúdez estuvo en la Jefatura Política diciéndole al Jefe Político (echandista reconocido) que Echandi tenía la protección del Presidente de la República. Por los hechos que vamos a relatar seguidamente se comprenderá que ese funcionario de verdad creyó lo que le dijo Bermúdez: Cuando Albertazzi, acompañado de las brigadas de choque castro-echandistas, gritó viva a Calderón Guardia los desamparadeños figueristas lanzaron vivas a Figueres y acto seguido fueron agredidos por las brigadas de choque. Casi cinco horas duraron las peleas antenoche en la ciudad de Desamparados a vista y paciencia del Jefe Político que lo único que hacía era reirse

y azuzar a las brigadas caldero-echandistas que arremetieran más duro.

William Chacón, el Secretario del Club Figuerista, resultó herido y otro compañero suyo recibió en el suelo una fuerte patada en el estómago y en los testículos por lo que hubo necesidad de trasladarlo al Hospital San Juan de Dios.

En Desamparados, como en Puerto Jiménez, según lo denunciábamos ayer, las autoridades convencidas por el echandismo de su protección oficial, están cometiendo atropellos contra los figueristas.

El figuerismo se ha mantenido dentro de las normas de respeto a la ley y a las autoridades, aun en el caso de Santa María que nuestro Jefe y Candidato fué irrepetido por un grupo de calderonistas, el figuerismo lo único que hizo en esa oportunidad fué hacer correr a los mariachis.

Mientras el candidato Echandi siga en esa política de hacerle creer a las autoridades que él está protegido por el señor Ulate, las cosas irán de mal en peor.

La coalición de los calderonistas con Castro y Echandi ha envalentonado a los antiguos matones del régimen derrocado, que se imaginan que están todavía en el gobierno de los Picados y Calderones.

## MEDITE EN LAS VENTAJAS DEL TRANSPORTE AEREO



Porque la era atómica en que vivimos da grandes oportunidades a los comerciantes avanzados que usan de métodos modernos para hacer sus negocios. Ellos saben que la clave para su éxito depende de la rapidez con que movilicen su capital y de la economía de sus operaciones. Ellos han usado y prefieren en el transporte de sus mercaderías el único servicio directo de Estados Unidos a Costa Rica:

### CURTISS CARGO

Porque en esta forma renuevan su existencia 12 o más veces al año consiguiendo mayor provecho de su capital y economía en gastos de inventario y almacenaje; además su mercadería llega sin daños ni saqueos.

Para hacer de un negocio bueno uno MEJOR USE CURTISS CARGO

L-30-5

# LACSA

TEL. 1750

## El Inspector de Colegios rinde su primer informe sobre el caso de los cuestionarios de bachillerato

El Inspector de Colegios, Profesor don Carlos Caamaño, entregó al Director de Segunda Enseñanza, Profesor Isaac Felipe Azofeifa, el primer informe sobre el conocido caso de las anomalías que se presentaron con los cuestionarios preparados para las pruebas de bachillerato del año pasado.

La prensa, se ha ocupado profusamente de este caso y el público tiene especial expectación por conocer los detalles del mismo. Como se sabe, de parte de algunos sectores, el Ministerio de Educación Pública ha recibido serias crí-

ticas por lo que se califica de lentitud en la instrucción del proceso, pero conforme lo explican los funcionarios de esa dependencia que han tenido bajo su responsabilidad la investigación de los hechos, la labor ha sido ardua, y llena de una serie de situaciones que ha sido difícil determinar.

Con todo, este primer informe dará mucha luz y el Profesor Caamaño prepara los que rendirá posteriormente a fin de liquidar el sonado asunto a la mayor brevedad.

ANUNCIESE EN "LA REPUBLICA"



# PAGINA EDITORIAL

— PERSPECTIVAS —

## UN NUEVO LIBRO DE FERNANDO CENTENO

En medio de una gran incompreensión por las cosas del arte, hay en Costa Rica unos cuantos que trabajan, silenciosamente, por la pintura, o la escultura, o la poesía, en una callada labor que, de tiempo en tiempo, nos ofrece sus frutos. Pareciera a veces que la pobreza artística del medio ha matado entre nosotros todo intento serio y responsable, y que nos hemos decidido a olvidar conscientemente, el desinterés admirable que se revela en el poema, el cuadro o la estatua. Pero de vez en cuando hay una exposición de artes plásticas, o sale a la luz pública algún libro de poesía, y entonces recibimos la agradable sorpresa de palpar los frutos de la obra que los artistas forjaron en su retiro, y que se ofrece a nosotros como un magnífico regalo para el espíritu.

Tal ha ocurrido, en estos días, con un libro de poemas de Fernando Centeno, que es un aporte de la mayor importancia para la poesía costarricense, y revela el trabajo sincero de un poeta que tiene el coraje de decir su mensaje de belleza en un ambiente casi hostil para las cosas del arte. Preocupados totalmente por la política, o por la lucha diaria en el afán de ganar el sustento, o por la simple plática de esquina, los costarricenses no somos muy dados a apreciar, en su justo valor, el honesto esfuerzo del artista que, además de tener las mismas preocupaciones diarias de todos nosotros, debe traducir en verso sus hondas inquietudes interiores, o plasmar en la tela o en el barro las imágenes que le bullen en la mente. Nos parece a veces que se trata de inocentes pasatiempos, hechos en pocos minutos para matar el tedio...

Después de su tarea callada, de su creación silenciosa, nos viene Fernando Centeno con un libro de poemas que titula "El Ángel y Las Imágenes", pulcramente editado, con verdadero gusto, y que podría ser llamado con propiedad "poema del hombre". Dividido en 8 partes: Advencimiento del Ángel, Ángel Alucinado y Ángel Onírico, nos muestra el camino angustiado del ser humano, desde que al hombre

"...La carne le fué impuesta como una cotidiana y transitoria vestimenta. Ondulaba en su cuerpo una serpiente hecha de vértebras..."

hasta que, después del elemental aprendizaje de las cosas,

"Renace la ira siniestra del fuego. Sus hachas derriban, flagelan ciudades y bosques, que huyen en la testa arborescente de los ciervos y en el ojo en fuga de las fieras".

y el mundo es un campo de llantos y amarguras, y

"Hay cruces que semejan cicatrices sobre el rostro asombrado de la tierra".

El conjunto del libro es, realmente, un poema orgánico, entrelazado en sus diversas partes por un vínculo común de emoción y de belleza. Más ambicioso que sus obras anteriores, pretende prisionar el itinerario del hombre en su extraña parábola vital, desde su origen misterioso y oscuro, en el fondo del tiempo, hasta su actual desconcierto. En estrofas intensas va marcando su camino el hombre, y dejando su asombro, su dolor infinito, su angustia cósmica, como un mensaje humano que no puede sermos extraño, porque se refiere al camino de la especie en su eterna lucha por el bien y la belleza.

El poema entero está lleno de imágenes admirables. "El grillo es un arcángel arrastrando en la tierra sus muletas"; la palabra es "nacida entre la boca como una rosa ingenua"; el viento es un "maestro de indómitas orquestas. Monje de diáfanos conventos, ambulando caminos en música esprédica"; "los caballos húmedos del mar galopan en la arena y hay gaviotas deshechas en la playa al agitarse el corazón de las mareas"; las olas son "búfalos de blanda cornamenta", etc., etc.

Es de verdad digna de aplauso la tarea del poeta Centeno, que nos ha dado ya varias obras de importancia: "Evocación de Xande", "Rapsodia de Aglae" y "Signo y Mensaje", en 1950, y ahora "El Ángel y Las Imágenes", que, como dijimos antes, es un libro que se mantiene fiel a la alta calidad poética de los anteriores, pero va más allá en su afán de entender los primeros y los últimos misterios de la vida.

Ojalá que la publicación de este libro sirva para que todos los poetas nacionales, dispersos y sin un órgano común que lleve sus voces a los otros, se decidan a continuar su trabajo artístico, aunque el medio les sea hostil en muchas circunstancias, y su palabra no parezca hallar un espíritu agradecido que la reciba. Pero siempre hay corazones abiertos para la poesía, aunque el poeta no los conozca ni los vea. El proceso de creación poética debe seguir adelante, y encontrará a la postre un reconocimiento emocionado.

La aparición de "El Ángel y Las Imágenes" nos ha sorprendido gratamente. Porque mientras se produzca buena poesía habrá una firme esperanza en el porvenir espiritual de la Patria.

JUAN ALBA

## Las Escuelas Rurales de Heredia, Liberia y Santa Cruz iniciarán sus cursos el 16 de febrero

La Jefatura Eécnica de Educación Primaria ha dirigido una circular a los Directores Provinciales de Escuelas de Heredia, Liberia y Santa Cruz, indicándoles que, de acuerdo con el plan de

ajuste del curso escolar para las Direcciones de Educación Primaria, a todas las escuelas rurales de su jurisdicción corresponde iniciar lecciones el próximo lunes 16 de febrero.

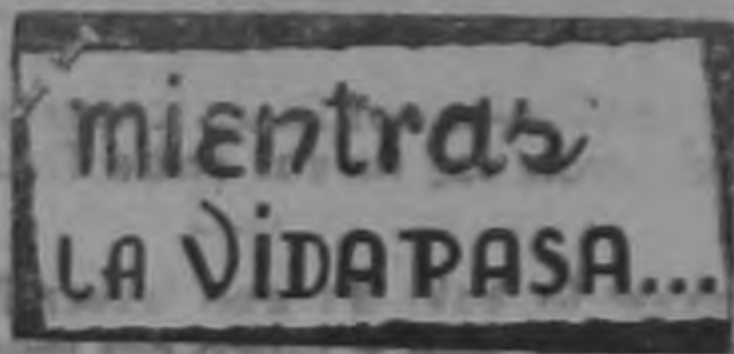
## Se adelanta la fecha de los exámenes de bachillerato para estudiantes que se dirigen al exterior

El Ministerio de Educación Pública prepara la convocatoria a exámenes extraordinarios para los alumnos que resultaron aplazados en el curso del año pasado.

Se ha adelantado la fecha de la convocatoria para que en esta forma todos los estudiantes que se hallen en tal situación y alienen el deseo de dirigirse a las universidades extranjeras a seguir su carrera profesional, tengan tiempo

po suficiente para preparar sus papeles y lleguen a tiempo de que se inicien los cursos en los centros a donde se dirijan.

La convocatoria se publicará en forma oficial en los próximos días y se establecerá que los exámenes se deberán iniciar el 19 de los corrientes para concluir el 24. Todas las pruebas se llevarán a cabo durante los cinco días indicados.



por MARIO GARCIA AROCHA

### TR A S L A D O

Las ideas, hábitos y sistemas que constituyen la vida democrática son producto exclusivo de la vaga entidad histórica que llamamos civilización occidental.

Desde sus balbuceos en las ciudades —estados de la antigua Mesopotamia, donde aparecieron en violento contraste con los absolutismos vecinos del mundo siríaco por cuyo contagio fueron al naufragio, hasta sus expresiones contemporáneas iniciadas con la Magna Carta británica, continuadas en la Declaración de la Independencia de los Estados Unidos y culminadas en la Declaración de los Derechos del Hombre de la Revolución Francesa, su devenir ha discurrido dentro del ámbito occidental.

El colonialismo expansionista de occidente las regó por tierras cuyas tradiciones eran absolutistas y mezcladas al confuso y fuerte vino de los nacionalismos que hoy hacen fermento en las rebeliones anti-coloniales— anduvieron de aventura sobre las inmensidades continentales de Asia y África y el mundo isleño que cruza el Pacífico de India a Australia.

En buena ley debería ser dentro de los confines occidentales donde deberían continuar fructificando. Sin embargo, hoy en día, el panorama mundial presenta un traslado de la pujante juventud de lo democrático a las tierras asiáticas, africanas y oceánicas cuya tradición es extraño, mientras que incluyendo los experimentos de Hitler y Mussolini, en pleno corazón del mundo occidental, y el derrumbamiento de varias democracias latinoamericanas, oscurecidas por el virus de los absolutismos personalistas, el ámbito de la civilización occidental enseña crecientes zonas de eclipse democrático.

Es que la combinación de un mismo suelo nativo, el occidente y una semilla igualmente nativa, la democrática, ha llegado a la etapa en la que, como en el reino vegetal, se hace estéril?

Por lo menos hay un consuelo en pensar que, trasladada a tierras para ella vírgenes, la simiente democrática encuentra la nutrición necesaria para continuar floreciendo.

### Promociones en la O.I.T.

GINEBRA, 15. INS.—Entre las últimas promociones anunciadas por la Organización Internacional del Trabajo figuran las de dos sudamericanos — brasileño y un chileno. El Dr. Rodolfo de Paula López, del Brasil, miembro de la división de servicios exteriores y actual corresponsal interino de la OIT en Río de Janeiro, fué ascendido al cargo de jefe de aquella división. El Dr. López es graduado en el Colegio Jesuita y de la Escuela de Medicina de Río de Janeiro, y fué profesor en el Colegio Pedro Segundo. El Dr. López deberá coordinar el trabajo de las oficinas regionales de la OIT y de los corresponsales en diversos países.

El Dr. Alejandro Flores Zorrilla, de Chile, fué transferido de su cargo de jefe de la división de servicios exteriores al cargo de jefe de la nueva división de "actividades prácticas".

El Dr. Flores, antiguo Secretario del Ministerio del Trabajo de su país, tendrá entre sus nuevas tareas la de coordinar el trabajo de las oficinas regionales y misiones en Asia, América Latina y Lejano Oriente.

### Tragedia aérea

LONDRES, 15 (INS) — El Ministerio del Aire británico informó esta noche que un avión de bombardeo del tipo Lancaster chocó con un avión de transporte de la Real Fuerza Aérea muriendo en la tragedia por lo menos 2 personas. El Ministerio informó que cada uno de los aviones llevaba una tripulación de seis y que a bordo del transportaban 16 pasajeros.

## UNA CARTA...

Reprodujo ayer "Diario de Costa Rica" copia de una carta de don José Figueres dirigida al Sr. don Julio Castro, Centro Regional de la UNESCO para América Latina en Patzcuaro México y reproducida por el prestigioso periódico uruguayo "Marcha".

La lectura de esa carta nos ha conmovido profundamente. Está escrita por la mano de un hombre que no tiembla, y por un espíritu selecto.

Don José Figueres al trazar esos rasgos estampó el pensamiento sincero del ciudadano latinoamericano que admira la vida democrática de los Estados Unidos y a su pueblo, pero que se duele al comprobar la indiferencia con que Norteamérica observa los problemas de la América Hispana.

Para los políticos nacionales sin arrestos de hombría, esa carta puede ser considerada como impolítica; para el pueblo costarricense la verdad de su texto está íntimamente hermanada a la idea que todos llevamos en nuestros corazones altivos.

Cuando el señor Figueres habla de su lucha por los precios altos de los artículos de exportación, nos parece ver al trabajador de lengua castellana enviarle al obrero estadounidense un mensaje desesperado de fraternidad y de unión por la supervivencia de ambos.

Los costarricenses, acostumbrados a leer de nuestros políticos y escritores la frase servil o la frase demagógica de los extremistas, con respeto a su posición frente a los Estados Unidos, apreciamos en todo lo que valen los sólidos, claros, preciosos y justos argumentos de hombres de la talla de don José Figueres, los que, sintiendo gran afecto y conociendo a fondo el gran país del norte, hablan en un lenguaje nuevo de solidaridad internacional. Ahora nos explicamos el por qué el señor Figueres ha sido oído con tanto interés en los centros universitarios norteamericanos y el por qué se le estima y admira tanto en el exterior.

Contrasta esta actitud del señor Figueres con la de otros políticos mediocres, sin perfiles definidos y sin orientación ideológica.

¿Cómo van quedando a la zaga ante la vista de las nuevas generaciones, los que aún creen y se imaginan que el pueblo de Costa Rica sigue pensando lo mismo que hace 20 años...?

Los intrigantes, los hombres irresolutos, los egocentristas, los hombres de principios de papel periódico y los que nunca han externado su criterio con franqueza, se van eclipsando entre sus propias sombras porque no supieron encender la llama inextinguible de las ideas.

La carta de don José Figueres ha sido publicada en la prensa de uno de los países que son orgullo de la democracia Hispanoamericana. Los uruguayos y los costarricenses conocemos y presentimos que una nueva clase de líderes está surgiendo en nuestra América. La semilla inmortal que sembraron los Libertadores y Patriotas indo-ibéricos, está dando sus frutos. Están emergiendo tras los muros del nuevo siglo, figuras destacadas que están orientando con nuevas ideas las relaciones económicas y culturales de los pueblos del Nuevo Mundo. Figueres en Costa Rica es uno de ellos. El figuerismo es una mística que el pueblo lleva consigo. El ha difundido su manera de pensar por todos los países que recorre. También ha externado profusamente sus ideas entre los costarricenses, que hoy en su gran mayoría las aceptan convencidos de su bondad.

Una vez más mi admiración por el grandioso pensamiento internacional de don José Figueres.

S. L. B.

### Premio Bollingen de Poesía

NEW HAVEN, Estado de Connecticut, 15. (USIS).—El Premio Bollingen de poesía que otorga anualmente la Biblioteca de la Universidad de Yale, ha sido conferido conjuntamente y para el año de 1952, a Archibald MacLeish, en un tiempo Secretario Auxiliar de Estado de los Estados Unidos y también Director de la Biblioteca del Congreso, y al doctor William Carlos Williams, médico que ha ejercido su profesión durante 40 años y que además ha escrito 34 tomos de prosa y poesía. El señor MacLeish fué uno de los fundadores de la Unes-

co y es miembro actualmente de la Junta Ejecutiva de ese organismo de la ONU.

### Que continúe el Punto Cuarto

WASHINGTON, 15. (USIS).—Stanley Andrews, Director del Punto Cuarto de los Estados Unidos, ha recomendado que este país continúe, durante cinco o diez años más, su programa de Asistencia Técnica. El señor Andrews se refirió a los 1.450 técnicos norteamericanos que laboran en 35 países como "modestos embajadores" dedicados a ayudar a los pueblos hermanos a elevar su nivel de vida".

## MERCADOS Y PRECIOS

Cierre de cotizaciones de la Bolsa de New York Jueves día 15 de enero de 1953.

### C A C A O

Marzo	29.09
Mayo	28.88
Julio	28.43

Lotes vendidos: 178.



# Comienzan hoy en Guatemala las Elecciones para Diputados al Congreso

## Manifestaciones antisoviéticas en las calles de Jerusalén

JERUSALEM 15 (INS).—Manifestantes anti-soviéticos en una súbita operación prendieron fuego hoy a la "Librería soviética", en el sector israelita de Jerusalén, pero los bomberos procedieron de inmediato y lograron sofocar las llamas.

La policía no practicó arrestos a propósito del incidente, pero

Se produjeron como represalias por el arresto de centenares de judíos en Moscú, Leningrado y Kiev.

Se halló un volante que decía: "La palabra judía, el libro judío, el alba judía están proscritas en Rusia. Que la palabra rusa tam-

bién sea proscrita de Israel".

En otras hojas sueltas firmadas por la "liga anticomunista de Israel", se instaba al gobierno a declarar ilegal el partido comunista de este país y arrestar a los dirigentes rojos hasta que los líderes sionistas aprehendidos en Rusia y algunos de sus estados satélites sean puestos en libertad.

## 245 periodistas asistieron a la última conferencia de prensa de Truman

WASHINGTON, 15. INS.—El Presidente Truman anunció hoy que no ha tomado acción alguna respecto a la apelación de clemencia formulada ante el Poder Ejecutivo en relación con la sentencia de muerte de los espías atómicos Julius y Ethel Rosenberg.

Y en la conferencia de prensa—la última de su administra-

ción—Truman no indicó en la forma más leve siquiera que se proponga actuar sobre el asunto. De hecho, el Presidente aseguró que la apelación no ha sido recibida aún en la Casa Blanca.

Doscientos cuarenta y cinco reporteros se apiñaron prácticamente en el salón de conferencias del antiguo edificio del Departamento de Estado en el que, por última vez como Presidente Truman había de hacer sus usuales declaraciones semanales a la prensa.

Comunistas y anticomunistas están alineando sus fuerzas para librar la batalla por la elección de 32 diputados. Los candidatos comunistas cuentan con el respaldo de los partidos que apoyan al presidente Arbenz.

(INS)—Comunistas y anticomunistas guatemaltecos han alineado sus fuerzas para librar la batalla por la elección de 32 diputados al Congreso de la República en los comicios que comienzan mañana viernes y terminarán el domingo 18.

Los candidatos comunistas cuen-

tan con el respaldo de los partidos que apoyan al Presidente Arbenz, coaligados en el llamado frente democrático electoral. A cambio de esa ayuda, los rojos cedieron a sus células del interior del país que voten por los candidatos de los partidos oficiales.

## SALDO FAVORABLE PARA EL PAÍS DEJO LA BALANZA DE PAGOS

Sobre todo el capítulo de Transacciones corrientes, dejó un saldo favorable a los intereses nacionales por 4 millones de dólares. Estas operaciones se refieren al primer semestre de 1952.

El Banco Central expidió ayer el siguiente Boletín sobre la Balanza de Pagos en lo que respecta a las operaciones del primer semestre de 1952:

### BALANZA DE PAGOS:

El cómputo preliminar de operaciones de Balanza de Pagos que verificó el Departamento de Estudios Económicos del Banco Central para el primer semestre de 1952, dejó para el grupo de Transacciones Corrientes un saldo favorable al país de 4 millones de dólares, correspondiendo \$ 48.4 millones a los recibos y \$ 44.4 a los pagos. El movimiento de mercaderías, debidamente ajustado, produjo un excedente de \$ 12.5 millones, con importaciones por \$ 28.8 y exportaciones por \$ 41.3 millones. Transportes

Viajes al Exterior e Ingresos de Inversiones absorbieron la mayor parte del sobrante en el movimiento de mercaderías, principalmente la última de esas partidas que tuvo un saldo neto desfavorable de \$ 7.6 millones.

El resultado de las Transacciones corrientes incidió en la sección de Movimiento de Capital y Oro Monetario, con un aumento en los activos de \$ 12.5 millones y en los pasivos de \$ 8.5 millones, o sea un activo neto de \$ 4 millones. El cambio de mayor importancia en esta sección correspondió al Capital a Corto Plazo de las Instituciones Oficiales y Bancarias, con un aumento de activos de \$ 12.7 millones, mientras que el capital privado a corto plazo tuvo un aumento del pasivo de \$ 8.5 millones.

## CARTA DE LOS INSPECTORES DE TRABAJO

14 de Enero de 1953

Señor Director de LA REPUBLICA Ciudad.

Estimado señor:

Rogamos a Ud. darle publicidad a las siguientes líneas, que llevan el interés de que nos sean aclarados los alcances de una publicación aparecida en la edición de "La Prensa Libre" como ve portaje y en otros periódicos como nota, aparecen declaraciones del señor Figueres, en las que se lanza un cargo contra Inspectores de Trabajo; no queremos ocultar la sorpresa que tales declaraciones nos ha producido, máxime por venir de quien vienen.

Bajo el pallativo de "equivocos sufridos", se nos acusa de estar entorpeciendo algunas industrias; como nosotros no estamos dispuestos a cargar con una acusación tan grave, venimos a pedir respetuosamente, tanto al señor Figueres como al Reportero que tomó la nota o reportaje, nos digan en que consisten esos entorpecimientos.

La mayor atención que nos ha merecido la queja, proviene de que dudamos que los perjudicados a que se refiere la nota, sean trabajadores. Ese sector de la producción, que es el que en mayor grado recibe beneficios de nuestras intervenciones, debe tenernos depositada su confianza; de otra manera, nuestra labor tendría un obstáculo más, que sumado a la oposición sistemática de los grupos patronales que aún no se han adaptado a las modalidades y disposiciones que imponen las leyes Sociales, haría nuestro trabajo casi imposible.

No queremos con esto decir que nos merezca menos atención una queja de la parte patronal; lo

que ocurre es que quejas de este tipo se producen a menudo, como un efecto natural dentro del proceso de adaptación que sufren las Leyes Sociales en Costa Rica; este fenómeno perfectamente comprendido por los sectores socialmente avanzados del país, es el que nos hace recibir con más naturalidad una queja patronal y darle una importancia menor que la que estamos dando a la presente.

Esos entorpecimientos, de acuerdo con la realidad, sólo pueden producirse mediante violación de las Leyes de Trabajo; por lo tanto, él o los Inspectores de Trabajo que hayan cometido tales irregularidades, deben ser sancionados conforme al Reglamento Interior de Trabajo del Ministerio.

Por otra parte, nosotros deseamos que todo lo que se produzca en torno a este asunto, sea del conocimiento de la opinión pública, ya que por las especiales condiciones de hostilidad en que se cumplen nuestras funciones, nos resulta indispensable un clima de amplia fiscalización ciudadana, a fin de poder pedir—cuando sea del caso—la tan necesaria confianza que antes aludimos. Además que siempre hemos considerado como una medida de beneficiosa higiene administrativa, el que sean ventilados pública y ampliamente todos los cargos que se hagan a funcionarios que tengan en sus manos—como es nuestro caso—grandes intereses de la colectividad costarricense.

En espera de ser complacidos, somos del señor Director muy atentamente servidores,

Orlando Abellán Cisneros, Edwin Garro Jiménez, Otto Solano Alvarado, Dionisio Hernández, Eduardo Gutiérrez Chacón, Luis A. Solórzano Murillo, Rodolfo Soto Sanabria, Ricardo Soto Salazar, Enrique Jiménez Miranda.

N. de R.

Nosotros creemos que las palabras dichas por el señor Figueres no llevaron el ánimo de mortificar a nadie, muy por el contrario ellas dejaron constancia de todo lo contrario. La reproducción del reportaje de "La Prensa Libre" del martes del señor Figueres que reproducimos deja bien claro este asunto.

Fueron estas las palabras del Sr. Figueres:

"Mi visita al señor Ministro Lic. Ruiz Fernández obedeció al deseo de enterarlo de algunas quejas o protestas que he recibido de amigos y partidarios sobre el entorpecimiento que se presenta en algunas industrias por la intervención de Inspectores de Trabajo, que se estiman inconvenientes para elementos obreros. Estimo que mediante la intervención de un funcionario como el Lic. Ruiz Fernández, que ha sido Magistrado del Poder Judicial y un profesional ponderado y justo, este suceso tendrá inmediata solución. No deseo mortificar a nadie y pienso que la labor de esos Inspectores se realiza así por equivocados sufridos y no porque ellos traten de lastimar los intereses de nadie".

## LA MUNICIPALIDAD DEL CANTON DE NICOYA HACE SABER:

Que se encuentra vacante la plaza de Maestro Director de la Banda Municipal de este lugar. Sueldo para comenzar ₡ 250.00 (doscientos cincuenta colones). Los interesados deben dirigirse en papel sellado de cincuenta céntimos al Ejecutivo Municipal.

Nicoya, Guanacaste, 13 de enero de 1953.

## "OFICINA ESPECIALIZADA" PARA COBRAR CUENTAS

San José, C. R. — Pasaje Trovo, 150 vs. al Norte de la Botica Oriental.

APARTADO 974

TELEFONO 5418

— AVISA —

Debido al enorme trabajo que tiene, solamente recibirá cuentas para cobrar, los primeros CUATRO DIAS de cada semana, bajo las siguientes condiciones:

Se cobra comisión por servicios, de acuerdo con la fecha de aceptación de la cuenta, al día que nos es presentado:

De 1 a 3 meses . . . . .	10%
De 3 a 6 meses . . . . .	15%
De 6 a 9 meses . . . . .	20%
De 9 a 12 meses . . . . .	30%
De 12 meses en adelante . . . . .	50%

Todo cuenta que se nos presente, debe pagar el 2% de su valor, de otra manera no se le dará trámite.

## Tratan de escalar el Aconcagua

BUENOS AIRES 14 (INS).—La cima de Aconcagua enclavada en la cordillera de los Andes al oeste de la ciudad de Mendoza, en la frontera argentino-chilena se ha convertido en meta codiciada de andinistas de todas nacionalidades.

Primero anunciaron el propósito de escalar el colosal pico cinco universitarios japoneses de la Universidad de Washeda y ahora son tres jóvenes brasileños los que se proponen trepar por las escarpadas laderas, y obtener el codiciado "cóndor de oro", insignia con la que el gobierno argentino premia a quienes realizan la hazaña de llegar a los siete mil ciento treintisiete metros de altura que tiene el Aconcagua.

Se trata de Antonio Marcos de Oliveira, Orlando Lacorte y Ricardo Menescal, los tres estudiantes, que recientemente cumplieron la proeza de escalar en Bolivia una cadena montañosa denominada La Torre, de forma cilíndrica, que termina en una pequeña plataforma a 600 metros de altura.



Partido Liberación Nacional

# DE TODO UN POCO

## ME RETIRO DE LAS ESCUADILLAS FILAS DEL ECHANDISMO

Por este medio, y a quien interese, hago saber que me retiro de las escuadillas filas del partido echandista, en las que va cunde el derrotismo, para adherirme al victorioso PARTIDO LIBERACION NACIONAL, con todo mi entusiasmo. En JOSE FIGUERES F. confiamos todos dos hombres de trabajo: él es nuestra esperanza de días mejores.

**DELFIN MORA CORDERO**  
Cédula N° 59474

TESTIGOS:

**Manuel Rodríguez Quirós** — **Ulises Valverde Rojas**  
Cédula 142505 Cédula 202422

Aquiáres, 11 de Enero de 1952.

## PROTESTO ENERGICAMENTE DE LA ADHESION QUE DI AL UNION NACIONAL

Protesto en forma enérgica de la adhesión que di al PARTIDO UNION NACIONAL cuando por querer arreglar mi situación electoral y creyéndolos elementos del partido de mis simpatías, LIBERACION NACIONAL, les firmé los papeles que me presentaron enterándome entonces, al observar los colores de su bandera, el error cometido. Participo a todas mis amistades que mi decisión de defender hasta lo último la bandera verde y blanco, signo de nuestra liberación, que enarbola el gran caudillo y estadista JOSE FIGUERES, no ha variado en lo más mínimo.

**JOSE NUÑEZ FUENTES**  
Cédula 161955

Sitio de Mata de Turrialba, 5 de Enero de 1953

## PROTESTO POR LA INCLUSION DE MI NOMBRE EN LAS LISTAS ECHANDISTAS

Por este medio quiero hacer pública protesta de la inclusión de mi nombre en el raquítico grupo que se hace llamar echandista, porque desde hace tiempo, y por una convicción que ha nacido del fondo de mi espíritu he dado la adhesión a don José Figueres bajo las banderas victoriosas del gran partido Liberación Nacional. La publicación de mi nombre entre los que salieron publicados de La Hacienda Los Pinto de Tacares de Grecia, lo supongo por razón de que siendo don José Machado Pinto simpatizador de Echandi, incluyó sin mi consentimiento mi nombre y apellido como de esa agrupación, cuando repito, desde que don Pepe se vislumbraba como candidato a la Presidencia de la República me apresuré a darle mi adhesión en la seguridad que un seguro gobierno suyo habrá de ser de orden, de paz y de trabajo para adelanto mejor del suelo costarricense.

**ISAIAS ARAYA FERNANDEZ**

TESTIGOS:

**Fernando Luis Delgado Delgado** — **Porfirio Molina Bravo**

## NUESTRA DIRIGENTE

**Doña LOLITA DE BORBON**

HABLARA HOY AL PAIS DESDE  
LOS MICROFONOS DE

"La VOZ DE LA VICTOR"

625 Kcls.

A las 7.30 de la noche.

## A LOS VECINOS DE LIMON

Mañana sábado a las 11 y 45 a. m. desde los micrófonos de Radio Casino el dirigente figuerista

**RAFAEL ANGEL ALVARADO**

HABLARA AL PUEBLO LIMONENSE

Continúa en esta forma el ciclo de discursos semanales que los dirigentes del Partido Liberación Nacional iniciaron el 10 de los corrientes.

Así piensa el Figuerismo

# "Respetamos las del Sufragio"

Conviene aclarar bien la posición de nuestro Partido, en la presente discusión. Nosotros respaldamos en el Tribunal de Elecciones, a la institución. Respaldamos al Director del Registro, porque ha sido absuelto con honra por el tribunal competente.

Nosotros somos militantes de un movimiento nacional que viene luchando desde hace muchos años por depurar el sufragio, por instituir un Tribunal Supremo de Elecciones, imponiendo así a los debates democráticos la dignidad judicial. En ese carácter, nos sentimos agredidos por los nuevos ataques, provenientes de los mismos grupos que durante tanto tiempo han pretendido acabar con el derecho electoral en Costa Rica. El grupo del Dr. Calderón, que perpetró el 13 de febrero; y el grupo de don Mario Echandi, que sabotó la Huelga de Brazos Caídos y la Guerra de Liberación.

Ayer contra Benjamín Odio y hoy contra Ulises Soto. Antes gritando "queremos votar", y ahora organizando "comités de higiene electoral". La farsa es la misma. La verdad es que los defensores de la pureza electoral somos nosotros, y los fraudulentos son ellos.

Nosotros fuimos de buena fe a la Huelga, a la Revolución, y al Gobierno Provisorio. En las tres etapas luchamos por depurar el sufragio. Celebramos dos elecciones bajo la Junta Fundadora, y dimos al país nuevas normas en materia de respeto electoral. Teníamos ideas y programas que defender, como grupo pensante y no los defendimos por estar en el gobierno. Vimos cómo las mismas personas que ahora tratan de minar las instituciones, los mismos Marios Echandis, comenzaban a introducir de nuevo los vicios del pasado, profanando la Asamblea Constituyente, y toleramos con paciencia su politiquería, seguros de que poco podrían avanzar con sus métodos viejos, ya superados. Y así fué. Su fracaso de hoy nos da la razón.

Pero no es sólo al Tribunal Supremo de Elecciones que nos sentimos ligados, por la esencia misma del movimiento nuestro: es a todo el sistema judicial. No es sólo a tres magistrados; es a todos los jueces de la República; es a todo el régimen jurídico. No es sólo un parecer momentáneo; es una actitud permanente; es una convicción.

Uno de los momentos más brillantes de la fundación del Nuevo Régimen, después de la Guerra de Liberación Nacional, fué aquel en que un grupo de honorabilísimos jurisperitos aceptaron la tarea que les encomendamos de reorganizar la Corte Suprema de Justicia. Veníamos nosotros de actuar como guerreros; teníamos el poder en las manos, y la responsabilidad en la conciencia. Un país arrasado reclamaba reconstrucción inmediata y había que atender antes que todo a la institución de la Justicia. Antes de reparar las redes de caminos, y rieles, y alambres y conductos que forman el sistema circulatorio de la nación, había que restablecer el orden jurídico, que constituye el nervio de la sociedad humana, y que tiene su asiento en el Poder Judicial. En el momento que aquellos magistrados aceptaron sus cargos, tuvimos la sensación de que todo era verdad y no un sueño: renacía la República! ¡Teníamos Jueces!

Me dicen que durante aquel año y medio de Gobierno Provisorio, aquella Corte Suprema dió fallos contrarios al criterio del Poder Ejecutivo, ejercido por la Junta Fundadora. Yo, Presidente, ni siquiera me enteré de lo ocurrido. En nuestras mentes no existía la posibilidad de discusión con los jueces.

Cuando entregamos el poder al Gobierno Constitucional, llevando compromisos sagrados, a vista más de

vedora que recibí fué la de los magistrados. Me concedían ese honor por el que podía hacerse después de una defensa de las instituciones: cumpliendo eso ningún mérito, interpreté los ataques como un gesto de estímulo, como un orden de turo derrotos, como una orden que tenían autoridad para ordenar.

Esa orden no ha sido olvidada, una nueva campaña política. No he sido ni serán mis compañeros de idea. Los que funcionarios del Registro Civil nos ofendamos a su digno Director. Quienes nos atrevamos a manchar la bandera aún con el mero salpique de una insi-

Al contrario. Con el correr de los días, la comprensión de lo que significa para el sistema jurídico, cuyo pivote está en la justicia. Quienes no hemos tenido el privilegio de admirar la función que desempeña la estructura legal.

Yo dediqué mi juventud a las ciencias, algún conocimiento de las leyes que me enseñaron. La gravedad, la inercia, la aceleración y centrípeta, parecen ser partes integrantes de un todo. No se conciben los cuerpos inertes sino en unión inmutable de los unos y los otros.

En cambio la sociedad humana no tiene sus propias leyes. No existían ellas cuando nacimos, y pocos y solitarios. Fueron ideadas por nosotros a medida que fueron necesarias. El tiempo enlaza y mantiene en armonía social la creación del cerebro del hombre. Por eso, aún, si es posible, que las mismas leyes rigen los cuerpos inanimados, como se aprecia en el pincel del artista, más aún que en la naturaleza.

No. No seré yo quien haga mal a nadie, si no estuviere —que no lo está— de la mano de la nación costarricense. No se hacen leyes que se veneran. Procuro más bien referirme en lo poco que pueda, y darle respaldo a la institución, como se siente ahora en las mentes que integran el Supremo Tribunal de

No es la moral de los señores magistrados sujeta a prueba. De ella nadie duda. La resistencia física. Su resistencia ante ataques injustos. Su capacidad de aguantar la presión que se ejerce por medio de publicaciones, radiaciones, todos tendientes a quebrantar la institución y provocar el caos y la inmundicia que expulsamos en la guerra.

Si eso vemos a estas horas cuando, cuando ninguna resolución importante, ¿qué pasará cuando haya que integrar el gobierno cuando se tenga que declarar el estado de guerra, cuando la máxima decisión del gobierno en manos de quien haya sido

Todo lo habido hasta ahora es una prueba de agua. La más nimia resolución ha probado la resistencia de funcionarios y de la estructura del sistema nervioso. El prestigio y el porvenir



# Las Instituciones

(DEL DISCURSO DE DON JOSE FIGUERES  
DEL 15 DE DICIEMBRE DE 1952)

titución —el Tribunal Supremo de Elecciones— está en juego. La democracia costarricense depende en gran parte de esa institución, creada para depurar el sufragio, dándole dignidad judicial al proceso electoral. Todos los ciudadanos que venimos luchando desde antaño por la pureza del voto, estamos en la obligación ahora de dar respaldo a los magistrados. No han de prevalecer contra ellos las fuerzas del mal, que han pretendido fabricar una crisis para entorpecer el limpio proceso de elecciones.

Es un nuevo ataque en gran escala que lanzan contra el mecanismo electoral, y por ende contra todo el régimen jurídico, las mismas tendencias y los mismos hombres que fracasaron en su intento de 1940 a 1948, y volvieron a fracasar en la invasión de diciembre de 1948. Diezmados y debilitados ahora, se agrupan bajo dirigentes que pertenecieron aparentemente a la Oposición, y prueban fortuna otra vez. Si logran llenar el Registro Civil con los delincuentes de ayer y derribar al Tribunal de Elecciones, haciendo sentir su potencia destructora, estarán a pocos pasos de reconquistar el poder, piensan ellos, y de arruinar otra vez a la República.

El pueblo de Costa Rica ha mirado con indiferencia ese atentado, porque no le ve probabilidad de triunfo. Porque los asaltantes no saben medir sus fuerzas. Porque la maniobra es tan absurda que no encuentra respaldo, ni siquiera entre sus propios partidarios.

Es explicable esa frialdad ante un delito aislado y sin consecuencia, aunque debe lamentarse que un funcionario probo y tres doctos magistrados hayan sido víctimas de infame atropello. Pero es innegablemente grave la actitud de rebeldía que evidencian los partidos perdidosos. Rebeldía contra decisiones administrativas. Rebeldía contra fallos judiciales. Rebeldía contra el orden establecido. No aceptan ellos moralidad; exigen que se les ayude ilegalmente, que se les reciban documentos falsos en cajitas misteriosas; que se les inscriba sin las tres mil adhesiones legales; que se destituya a quienes no se prestan a su juego; que no se investiguen sus afirmaciones temerarias, que los jueces les arreglen en alguna forma su falta de votos, o que se vayan los jueces; que intervenga el Poder Ejecutivo en cuestiones judiciales.

No porque les haya fallado su intento de crear confusión, resulta menos censurable esa actitud de rebeldía. El país está notificado de que esos partidos no aceptan elecciones libres, y quieren volver a las prácticas de los ocho años, atropellando otra vez el sistema electoral.

No se trata simplemente de las estridencias trágico cómicas de don Mario Echandi, cuando ve que va llegando al final de la cuerda con sus intrigas y maquinaciones. Es que los mismos calderonistas que ya provocaron una guerra civil promovieron una invasión, están amenazando otra vez con revolucioncitas, desde las páginas políticas del Partido Demócrata, y desde la columna editorial del periódico La Nación.

Ante esa nueva insubordinación, hay que volver a recordarles que este pueblo no tolera atropellos al derecho electoral. La opinión pública mayoritaria se siente tan ofendida como los señores magistrados, y en vez de ofrecerles garantías ya existentes les pide satisfacciones. Costa Rica exige a los partidos perdidosos que respeten la voluntad nacional y la autoridad de los jueces. La voluntad nacional ha sido expresada ya en esta contienda, en las grandes y numerosas reuniones de nuestro Partido, en las listas publicadas de adhesiones verídicas, y en las cien mil solicitudes de inscripción recibidas que están siendo presentadas correctamente al Registro Civil.

# ECHANDITO CARBON...

Existe un aburrimiento colectivo de ver todos los días las flamantes fotografías de don Nando y Mario, como dos novios de los que sacaba en su página social la difunta Tribuna.

Hablan al unísono improprios contra D. José Figueres y proclaman que el triunfo de sus respectivos partidos es arrollador...

Pero detrás de las bambalinas la cuestión es diferente.

Echandi anda por los pueblos diciendo que Castro Cervantes es el representante típico de todas las nauseabundas mariachadas del gobierno de los ocho años....

Y, por su parte, los agentes de don Fernando dicen que Marito, el del Unión Nacional, es el as de los fraudulentos electorales que le quitó a su candidato el triunfo en la Convención del Estadio en 1947.

Total, una bronca de comadres que nadie la entiende y que, a simple vista parece una película de los Hermanos Marx.

Aunque algunos amigos de don Marito, a quienes se les va la lengua después del quinto jaibol, dicen que todo es cuestión de plata.

Ah... bueno! Entonces ya sabemos que una vez arreglado eso de las "pequeñas" tortas financieras, la cosa toma otro rumbo.

En resumen, en cuanto los "grandes" contribuyentes unionistas recuperen algo de lo perdido... a otra cosa... y si te ví... no me acuerdo.

Mientras tanto, Figueres hace mesa limpia... con votos limpios... con ciudadanos limpios... con organización limpia...

Y como les está cogiendo muy tarde a los cachorros de mariachis, les damos un consejo.

Un consejo sensato y cordial...

Dejen la charanga del plebiscito, lancen la candidatura del "padre" Volio y así pueden tener listo un valiente batallón de comunistas para hacerle la revolución a Figueres cuando quede electo...

¡Adelante con los faroles que el ex-cura's nato y bueno para el carrerón...



# ESPECTACION POR EL GRAN DUELO FUTBOLISTICO DEL DOMINGO

## DEPORTES

### PSIQUIATRA SE DEFIENDE

### COMO ENTRENAR Un equipo de futbol

Por JOSE ANTICH.

XXXV

#### PREPARACION TACTICA

De los diferentes puntos del entrenamiento de un equipo de futbol, la parte dedicada a la preparación táctica será indiscutiblemente, la parte leída con más interés, por ser ésta, la parte culminante de la preparación de un equipo, es decir, por ser el coronamiento de todos los esfuerzos del entrenador.

Muchos entrenadores esperan, quizás, encontrar en este capítulo una táctica que, aplicada a su equipo, le permita ganar fácilmente todos los partidos que éste dispute. Tener esta esperanza, es cometer un grave error, pues en futbol ni en cualquier otro deporte existen tales tácticas mágicas. Todas las tácticas son buenas si sus ejecutantes están bien preparados física y técnicamente, y todas las tácticas resultan malas si sus ejecutantes están mal preparados física y técnicamente. La verdadera magia de las tácticas es pues, la preparación físico-técnica de los jugadores. Así es que queda muy prematuro hablar de tácticas de juego a equipos que ya preparación física y técnica tiene mucho que desear. Por eso el entrenador debe concentrar todos sus esfuerzos de manera a proporcionar a su equipo la mejor preparación físico-técnica antes de empezar la orientación táctica. La preparación físico-técnica del jugador es la base sobre la cual hay que apoyar la preparación táctica, cumbre del entrenamiento.

Aclarados rápidamente estos puntos importantes del entrenamiento, vemos la necesidad de dar una definición clara y completa de lo que entendemos por táctica. En su capítulo respectivo definiremos la palabra "técnica" como una serie de acciones individuales que permitan, en la cancha, el buen desempeño del jugador con la bola. Basándonos en esta definición, entenderemos por táctica un conjunto de movimientos individuales, o colectivos, de los jugadores con la bola, o de los jugadores y de la bola para que permitan el

En horas del medio día de hoy harán su ingreso a esta capital procedentes de Guatemala donde celebraron una serie de encuentros los integrantes del famoso equipo Boca Junior de La Argentina. Vienen a protagonizar un segundo partido en nuestro Estadio Nacional contra la Selección Nacional. En su primer salida al Estadio Nacional el primero de Enero del presente año se enfrentaron a los Campeones del Herediano en un sensacional duelo, habiendo terminado con visión de honores a un tanto por bando. En este encuentro le faltaron a los boquenses nada menos que a la insustituible línea media de la Selección Argentina, Pesca, Lombardo y Mourino, que vienen en esta ocasión a Costa Rica. Indiscutiblemente que el cuadro argentino cobra una gran potencialidad en esta formidable línea defensiva. Pero el cuadro nacional, que

vienen entrenando bajo las órdenes del entrenador oficial don Otto Pedro Bumbell, confía en que para este duelo darán más rendimiento, y le presentarán una dura batalla al magnífico cuadro de Boca. Ayer los Preseleccionados hicieron su último entrenamiento y todos se encuentran en magnífica forma y confiados en que harán un buen partido frente a sus formidables contrincantes.

En la fanática nacional el choque ha despertado enorme entusiasmo, se pronostica que se batirá un récord de taquilla pues el espectáculo futbolero lo merece además de que los precios han sido rebajados. Para darle ocasión al mayor número de aficionados de poder asistir al sensacional partido.

Como preliminar a este encuentro se enfrentarán las escuadras de primera división, Saprissa vs. Uruguay, pero ambos onces sin contar con los servicios de sus jugadores que están preseleccionados. Ambos cuadros le darán un juego de alineación a muy buenos jugadores que por largo tiempo han tenido en la banca.

Dirigirá la contienda internacional el silbatero Eladio Sibaja, que es garantía para los dos cuadros, y que en confrontaciones interclubes que le ha tocado arbitrar, éstos han sido muy buenos.

### FUTBOL EN CARTAGO

Reanudándose el próximo domingo 18, el interesante gran campeonato de Canchas Abiertas, locales enfrentarse en el partido más importante de la fecha, y los conjuntos, San Fernando F. C. de esta ciudad y Segunda División del C. S. Juventud Deportiva de Turrialba.

Los valientes y abnegados muchachos de la escuadrilla carnalita, turrialbeña, vienen a la Vieja Metrópoli confiados en conquistar dos puntos más en el barómetro del torneo, y siendo el elenco adversario uno de los más combativos de esas justas, cabe esperarse un encuentro de relieves excepcionales.

Time Keeper

buen desempeño del equipo en la cancha.

Si estos movimientos son individuales, la táctica será individual, y si son colectivos, la táctica será colectiva.

Analizada atentamente esta definición de la táctica, comprendemos que cuando se dice táctica, se dice movimiento, y no cometeremos el error tantas veces cometido por la gente que habla indistintamente de tácticas y de sistemas.

Si táctica es movimiento, sistema es una disposición fija en la cancha que no obliga al movimiento ni de los jugadores ni de la bola.

Para aclarar los espíritus en este difícil punto, he aquí un ejemplo muy simple:

Ejemplo de táctica individual: la desmarcación del jugador.

Ejemplo de táctica colectiva: el defensa central pasa la bola al centro delantero, quien tira al gol.

Ejemplo de sistema: jugar con dos defensas y tres volantes.

Miércoles: Táctica individual.

### Bando opinión sobre la alineación para el domingo

Sr. Redactor Deportivo de LA REPUBLICA San José Estimado Sr.

Con motivo de celebrarse el domingo la segunda presentación de la Selección Nacional frente al "grande" equipo de Boca Junior de la Argentina, sería bueno que el entrenador del cuadro nacional don Otto Pedro Bumbell, pusiera otros magníficos valores seleccionados, tanto en la defensa como en el ataque, para ir viendo el rendimiento que puedan dar en partidos de este calibre.

Yo como fanático del deporte favorito de mi país, le insinuaría al señor entrenador que saliera con el siguiente cuadro ya que a mi parecer es uno de los mejores que se pueden formar:

En la puerta, Carlos Alvarado; en las defensas: Quico Chacón, a la derecha, Catato Condoro, central y el moreno William en la defensa izquierda; en la línea de volantes a los insustituibles Valenciano y Wedel; en la delantera: a la izquierda Pacheco Meléndez y Alvaro Murillo; centro delantero Mon Rodríguez; a la derecha: Chino Lázarez y Chumpi Zeledón.

Del señor Cronista amigo y servidor, Rafael Castro B.

San José, 15 de enero de 1953. Srs. Manuel Hidalgo S. Manuel Rodrigo Soto, Loco Agradecido y otros que escriban luego. Estimados señores:

Estamos recortando todos los escritos de Uds. para enviarlos al Comité de Higiene Mental cuyos integrantes son los que aquí están estudiando todas las enfermedades mentales del país. Esos escritos son muy valiosos para poder descubrir, como manifestaciones o reacciones a estímulos que son, las causas de la enfermedad y así poder curarla.

Es una gran dicha que haya algunos "casos" que reaccionen por medio de escritos, forma más

o menos inofensiva de responder a los estímulos que se les presentan. Peor sería que respondieran tirando piedras. Sin embargo, creemos que muchos de los atacados por la Saprissitis-Bumbelliana, que como dijimos forman región, son capaces de lanzar piedras y sillas e insultos como en el estadio de Guatemala y en otros estadios. El fanatismo, resultado de obsesiones entre otras causas, se manifiesta en la misma forma en todas partes del mundo. Por miedo a esos fanáticos furiosos es que escribimos con pseudónimo, y, para tranquilidad física nuestra, esta será la última vez que escribimos en relación con la enfermedad ya citada.

De Uds. muy atento servidor,

Psiquiatra

### Se solicita ayuda para un deportista ausente

Hace más de un año dejó esta tierra en plan de hacer deporte un ciclista. Un raidista tico, montado en su máquina devoró caminos, montañas y cumplió su hazaña. Llegó a Buenos Aires y allí a pesar de que su raid fué en homenaje del presidente de Argentina, nada hizo con ello y Vargas ha quedado, enfermo, desamparado en tierras argentinas.

El Director de Deportes don Antonio Escarré al darse cuenta de ello, ha autorizado una recolección de dinero para ver la manera de traer a este deportista abandonado. Aquí se hicieron intentos de hacerlo en forma oficial, el Presidente de la República estuvo en autos y recomendó a la cartera correspondiente el regreso. Pero este misterio manifestó que no había partida para estos casos y el tico perdió la esperanza.

Pero ahora en un nuevo intento acudimos ya no al Gobierno, sino al corazón de cada deportista para que nos preste su ayuda económica para poder hacer llegar a esta su tierra un deportista enfermo y abandonado.

Ud. puede enviar su óbolo a este servidor, encargado de hacer la recolecta y así con la ayuda del señor Escarré, poder salvar la integridad física de un gran deportista. Ayúdenos y así habrá realizado una obra de bien social.

Salvador González V.

### Contestan a Psiquiatra

San José 14 de Enero de 1953

Sr. Cronista Deportivo de LA REPUBLICA Muy distinguido caballero:

A raíz de un artículo aparecido en la sección deportiva de su prestigiado periódico del día 14 del corriente, en el cual un señor amparado a un pseudónimo, pretende hacer una charla festiva de un Señor Cuadro de Fútbol, cuando lo que en el fondo se refleja es un veneno, una ponzoña, una enorme envidia, al nico equipo que en Costa Rica sabe jugar el fútbol.

Y dice bien, Psiquiatra, cuando habla de enfermedad mental, sabiendo que su persona está totalmente circundada por esa terrible dolencia, cegándolo y ensordecándolo, porque se necesita ser un mediocre para restarle méritos a once jugadores orgullo de nuestro deporte favorito.

Y sepa además ese Antisaprissista, que para mencionar el apellido de Don Ricardo alma Mater del equipo hay que enjuagarse la boca y para dirigirse al Sr. O Pedro en forma de crítica, no hay en nuestra Patria hombre alguno que pretenda tomarse esa libertad.

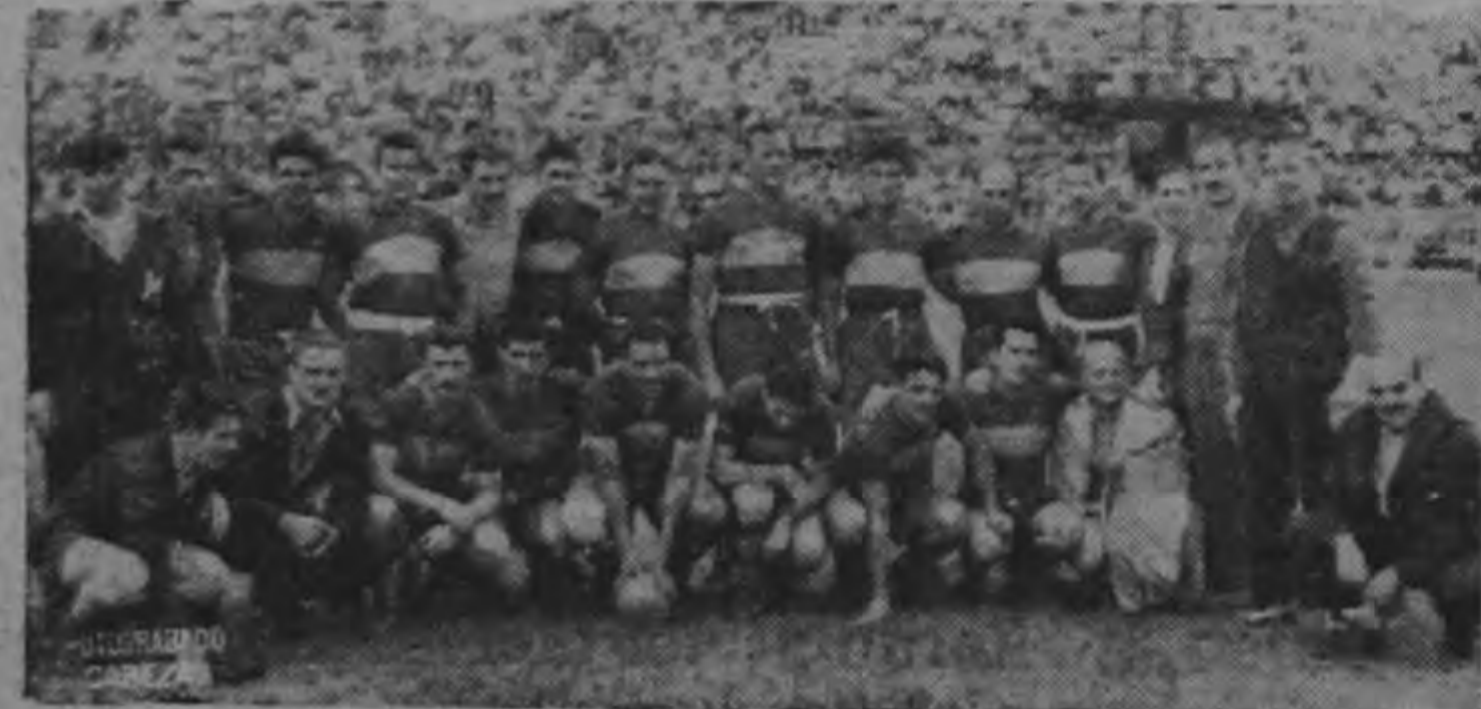
Esperando se sirva dar aceptación en su página deportiva a este comentario, le anticipo mi agradecimiento.

Aftmo.

Carlos Enrique Coto Cédula N° 22715

## 3 P.M. - ESTADIO NACIONAL - 3 P.M. DOMINGO

El choque que enloquece a la afición



BOCA JUNIOR

## BOCA JR.

## vs. SELECCION NACIONAL

Aliente a la Selección Nacional en su segunda y difícil prueba contra el "Boca Junior"



SELECCION NACIONAL

1 p. m. gran preliminar entre GUARDIA CIVIL vs. INDEPENDIENTE de Tres Ríos alineando Ancomarcio Vargas.

VENTA DE LOCALIDADES:

RESTAURANT AMERICANO

BOLETERIA DEL TEATRO NACIONAL

TIENDA LA MEDIA

AGENCIAS SERCOVIA



# AVISOS ECONOMICOS

AMPLIA CIRCULACION GARANTIZA UN MEJOR RESULTADO

OFRECEMOS LAS TARIFAS MAS BAJAS:

- ¢ 0.10 palabra por una publicación
- ¢ 0.20 palabra por 3 publicaciones
- ¢ 1.50 palabra por publicación mensual

**ENSA, TELEFONOS: 3733—6344.** Apts. 899—2485. Ofrece servicio diario de transporte terrestre a: Turrialba, Grecia Naranjo, San Ramón, Puntarenas y servicio directo a Puerto Jesús, Mansión, Nicoya, Santa Cruz.

**AL COSTADO NORTE** de la Sabana, en el Barrio "LAS AMERICAS", con urbanización de primera clase, vendemos lotes de setecientas varas cuadradas en adelante. Proprietarios JOSE ANTONIO Y RICARDO MADRIZ ARIAS. Teléfono 4537.

**VIAJE A PUNTARENAS COMODAMENTE.** Servicio de Pullman, saliendo de San José a las 6 a.m. y de Puntarenas a las 3 p.m. Asientos confortables. Informes casa Gmo. Pérez. Teléfono 2503. Sale Estación Chevrolet. Guillermo Pérez.

## PROPIEDADES

**VENDO BARATA** Finca en Quebradas de San Isidro del General 12 manzanas con 5 de café nuevo. Facilidades de pago Rafael A. Avila. Apartado 1387 San José.

**SE VENDE** Casa de cemento armado con garage, 50 varas Oeste de Mata de Tabaco Palmaré, Barrio México. Informe Teléfono 4820.

**ATENCION POR FAVOR.** El Mensajero de mi Fortuna llama a su puerta, le interesa: **PULPERIA**, selecta clientela, alquiler baratas. ¢ 4.000.

**LINDA QUINTA** proximidades esta capital ¢ 40.000.

**MANZANA** de terreno para granja o industria, con casa.

**LINDA CASA** tela metálica y madera ¢ 45.000.

**GEMELAS** nuevas ¢ 15.000.

**POR SANTA ANA** varias fincas.

**BUENA CASA** en lote 4.000 varas ¢ 55.000.

**HACIENDA** 558 manzanas, café, caña, potreros y repastos, montaña, aserradero propio en la misma, planta eléctrica, trapiche, tractor Hanomag, secadora de arroz, establo, 75 cabezas, dos casas, aguas abundantes a flor de tierra, instalación de cañería, fuerza eléctrica propia, topografía plana, clima delicioso, tierra feraz, inmejorable para cultivo de café, herramientas de toda clase.

**POR ALAJUELA** finca de siete y media manzanas.

**SAN JUAN DE TIBAS** centro, casa nueva, gravamen bancario largo plazo ¢ 12.000.

**PEQUENA FINCA** para lechería ¢ 45.000.

**POR ATLANTICO** finca ganadera 40 cabezas, frutales en cantidad, ¢ 60.000.

**DOS MANZANAS** cafetal, orilla pavimento con casa facilidades de pago.

**VEHICULOS** en perfecto buen estado.

**DOS BUENAS CASAS** en El Zapote suficiente solar ¢ 14.000 y ¢ 24.000 respectivamente.

**CUARTO DE MANZANA** terreno con magnífica casa ¢ 35.000.

**POR PLAZA GONZALEZ VIQUEZ** varias casas baratas.

**BARRIO MEXICO** dos magnificas casas ¢ 60.000.

**CASA** nueva Curridabar.

**CASA** buen lote Pitahaya.

**GUADALUPE**, varias casas.

**SANTINA**, selecta clientela, punto dominante, propia para tienda, casa propia magnífica renta.

**COMPRA-VENTA** y Cambio propiedades — Prestamos Hipotecarios. — EL MENSAJERO DE MI FORTUNA. Wenceslao Valenciano Villalobos a sus gratas órdenes. Su oficina 300 varas Norte del Banco Central.

**OTE** de 12 x 36 vengo situado frente a la carretera de Tibás. Precio ¢ 12.000. Ricardo Rojas Dirz. Tel. N° 5929.

**ALREDEDORES** iglesia de La Soledad, vengo uno de los pocos lotes que quedan en este sector. Precio ¢ 35.000. Ricardo Rojas Dirz. Tel. N° 5929.

**LOCAL CENTRICO** especial para comercio, dentista, oficina o agencia. 25 varas. Este Inspección de Hacienda. Se alquila. Teléfono 6306.

**ALQUILERES**

**SE NECESITA** en alquiler casa pequeña. Informes: Rivera Montoya esta redacción de 3 y 30 a 5 p.m.

**SE ALQUILA** EL LOCAL QUE ocupaba la Cámara de Comercio, esquina opuesta al Hotel. Informarán Almacén La Magnolia. Teléfono 2589.

**LOCAL CENTRICO** especial para comercio, dentista, oficina o agencia. 25 varas. Este Inspección de Hacienda. Se alquila. Teléfono 6306.

**SE NECESITA** en alquiler casa pequeña. Informes: Rivera Montoya esta redacción de 3 y 30 a 5 p.m.

**SE ALQUILA** EL LOCAL QUE ocupaba la Cámara de Comercio, esquina opuesta al Hotel. Informarán Almacén La Magnolia. Teléfono 2589.

**LOCAL CENTRICO** especial para comercio, dentista, oficina o agencia. 25 varas. Este Inspección de Hacienda. Se alquila. Teléfono 6306.

**SE NECESITA** en alquiler casa pequeña. Informes: Rivera Montoya esta redacción de 3 y 30 a 5 p.m.

**SE ALQUILA** EL LOCAL QUE ocupaba la Cámara de Comercio, esquina opuesta al Hotel. Informarán Almacén La Magnolia. Teléfono 2589.

**LOCAL CENTRICO** especial para comercio, dentista, oficina o agencia. 25 varas. Este Inspección de Hacienda. Se alquila. Teléfono 6306.

**SE NECESITA** en alquiler casa pequeña. Informes: Rivera Montoya esta redacción de 3 y 30 a 5 p.m.

**SE ALQUILA** EL LOCAL QUE ocupaba la Cámara de Comercio, esquina opuesta al Hotel. Informarán Almacén La Magnolia. Teléfono 2589.

**LOCAL CENTRICO** especial para comercio, dentista, oficina o agencia. 25 varas. Este Inspección de Hacienda. Se alquila. Teléfono 6306.

**SE NECESITA** en alquiler casa pequeña. Informes: Rivera Montoya esta redacción de 3 y 30 a 5 p.m.

## NEGOCIOS

**CARLOS MORA POVEDA** para negocios y dinero rápido. Consultenos y quedará plenamente convencido. Teléfono 3870.

**SODA CENTRAL** en los bajos del Teatro Milán, pone a sus órdenes sus servicios de café, helados y refrescos, contando también con los insuperables Hot-dogs.

**220 MAQUINAS** de cose, de inmejorable calidad, recibirá dentro de pocos días, Francisco Lobet e Hijos, al mejor Precio de Costa Rica para vender al por mayor y al detalle.

**LA ANTIGUA LIBRERIA DEL MERCADO** le ofrece el surtido más completo en loza, cuchillería, relojes despertadores y de bolsillo; a los precios más bajos de plaza. Teléfono 3777, Apartado 1389.

**LA CARNICERIA LA POPULAR** de José M<sup>o</sup> Sanabria (antes MARCHINI) le ofrece a todos sus clientes precios especialísimos en todos sus pedidos contando con un rápido servicio a domicilio; el Teléfono a sus órdenes es el 5176.

**CONSUME UD. MUCHA CARNE?** ¿Tiene dificultades con su surtidor? Le hacemos Precios especiales llamando al teléfono 2026. Económico dinero. Carnicería de JORGE GUILLEN. Mercado Central.

**TELEFONO 2894** El Retorno Paseo de los Estudiantes servicio a domicilio.

**EL RETORNO** Paseo de los Estudiantes. Teléfono 2894. Loza, Cristalería, Regalos, Café molido a la vista.

**JESUS CEDENO M.** Sucs. les agradecen a todas sus clientes, la confianza que nos han dispensado siempre; todas sus atenciones del año pasado, y se ponen nuevamente a sus órdenes en el Mercado Central. Tel. 4522.

## TIENDAS

**ATENCION!** La tienda LA SORDERIA de MAX TAITTELBAUM en la Avenida Central AVISA que se ha trasladado a la tienda Moderna, 25 varas al Norte de La Norma.

**LA TIENDA NORWICH** avisa que recibió: Retazos de casimir para enaguas, guayaberas, jackets y pantalones para niño, largos y cortos. Además tiene a la venta pantalones negros y azules para escolares a muy bajo precio; jackets para hombres y niños de ¢ 18.00 en adelante. También ofrece pantalones de casimir para niños y grandes desde ¢ 15.00 en adelante. Hagamos una visita 50 varas Oeste Soda Palace. Teléfono 4839.

## MUEBLES

**MUEBLES EN ABONOS** Industria Mueblera Costarricense Esquina Santamaria. Teléfono 125. ALAJUELA.

**DURACLEAN** — Asombroso proceso para limpiar muebles y alfombras. Ofrecemos un rápido servicio a domicilio RAVAL DRY CLEANING — Llámenos a los Tels. 3471 y — 3472.



**PARA TURNOS Y FIESTAS CIVICAS** hacen sus programas en los Talleres de LA REPUBLICA.

## VARIOS

**QUEBRADOR DE COLIMA** piedra quebrada, polvo, ¢ 14.00, piedra bruta ¢ 10.00, boca quebrador, Vargas Solera y Cia. Ltda. Teléfono 2983.

**SE VENDE** Registradora eléctrica Nacional, capacidad 9.999.99. Teléfono 2138.

**SEÑORES BARBEROS,** Recibimos sillas informes Barbería Imperial. Frente al Palacio de Justicia.

**MATE TICO.** La bebida de todos y para todos, tres alimentos: café - maíz - cebada. Fabricantes: La Flor del Café, CARTAGO.

**RENOVACION** Peces, Periquitos de amor y canarios. Además alimentos para los mismos — Wild Life Export C<sup>o</sup>. 100 varas Norte de Hotel Europa.

**TARROS** para leche alemanes en todo tamaño, acaba de recibir Almacén Casseres Pasaje Jiménez, Apartado 1903.

**MOTIVO VIAJE** vengo precio verdadera ocasión Vauxhall Velox muy poco recorrido. Véalo 50 varas Oeste Lechería Escalante Casa N<sup>o</sup> 33. Teléfono 3359 o 3469.

**SEMILLAS DE HORTALIZA** Empacada en los Estados Unidos en latas de ¼ — 1 y 5 libras consigue siempre frescas en Almacén Casseres. Pasaje Jiménez.

**CUANDO LLEGUE** a San José hospédese Pensión Guillén Largaespada. Comodidad y ambiente familiar. Precios módicos y céntricos. Tel. 1611.

**PARA SUS TRABAJOS DE IMPRENTA** consulte a los talleres de LA REPUBLICA; rapidez, economía, magnífico trabajo.

## DINERO

**PARTIDAS** de ¢ 7.000,00 y ¢ 8.000,00 para colocar con garantía hipotecaria tengo. Condiciones más favorables que las corrientes. No doy referencias por teléfono. Oficina 100 varas al Norte del Correo. Entenderse con Lic. RAMON ARROYO BLANCO.

**EN CONDICIONES LIBERALES** colocamos ¢ 30.000,00 - ¢ 20.000 y varias partidas de ¢ 10.000 y ¢ 5.000,00. Carlos Mora Poveda. Teléfono 3870.

**NO PIDA DINERO** sin antes ver donde, cómo y quién se lo facilita. Nosotros lo ayudaremos. RICARDO ROJAS DIAZ. Teléfono N<sup>o</sup> 5929.

- ¢ 80.000.00
- 60.000.00
- 30.000.00
- 20.000.00
- 10.000.00

**Y otras partidas** tengo para colocar con garantía hipotecaria RICARDO ROJAS DIAZ.

- ¢ 10.000.00
- 5.000.00
- 2.000.00

**Y otras partidas** tengo para colocar con garantía hipotecaria RICARDO ROJAS DIAZ. Teléfono N<sup>o</sup> 5929.

**BUENOS PRECIOS,** rapidez, magnífica presentación ofrecen los trabajos de imprenta de LA REPUBLICA.

## AUTOMOVILES

**SE VENDE** carro CRYSLER 1938 en buen estado. Teléfono 2138.

## JUGUETES

**SE VENDE** Play-ground de segunda mano en muy buen estado. Barato. Llame Teléfono — 2984.

**PAPEL PERIODICO** se vende en la Imprenta de LA REPUBLICA.

## VEHICULOS

**AGENCIA PANAMERICANA** le ofrece a la venta:

CADILLAC 51, radio, llantas blancas, etc.

DODGE 48 estilo Station Wagon para siete pasajeros.

PANEL Ford 46 de 3/4 tonelada.

PANEL Ford 41 de 1 1/2 tonelada. Precios muy bajos.

MEZCLADORA de concreto o asfalto.

RAMSONME 14 "S" en perfecto estado.

GANGA llantas para Jeepson 900 x 16 a precios especiales.

TALLER AIZENMAN 275 varas Sur de La Cañada.

**DOS AUTOBUSES** Mercedes Benz 52 sin intermediarios, con carrocería de lujo de turismo, hecha en Alemania, capacidad 30 pasajeros, motores diesel. Únicamente seis meses de uso, como nuevos. Hotel Metrópoli Sr. Ameglio.

**PICK-UP FORD** modelo 50 1 tonelada, llantas y carrocería en perfectas condiciones. Debidamente revisado. Verlo en Agencia Gonzalo Calderón E.

**ALMACEN LINES AVISA** que le llegaron CAMIONES FARGO 1953 doble llanta atrás.

**CARROS USADOS** en el Almacén LINES encontrará su carro: Ofrecemos Chevrolet 1948, Dodge 1937, Plymouth 1948.

**NUEVA GRAN REMESA** nos ha llegado de las famosas llantas SEIBERLING. Almacén Lines Ltda.

**LLEVE SU BICICLETA** al taller y agencia RUDGE, Paseo de los Estudiantes. Completo surtido repuestos y mecánicos expertos. Especialidad en bicicletas RALEIGH y RUDGE. Trabajos garantizados.

**RAPIDEZ, ECONOMIA** solo puede obtenerla encargando sus trabajos de imprenta en LA REPUBLICA.

## MATERIALES

**PINTURAS** de alta calidad, marcas KATIVO y PROTECTO, en variado surtido de colores y a los más bajos precios. También pintura para techos a ¢ 16.00 el galón, y pintura de aluminio para metales. Pidálas en nuestro DEPOSITO DE PINTURAS KATIVO, 125, varas al Sur de la Botica Mariano Jiménez.

**BELGA LTDA.** 75 varas sur del Teatro América. TEL. 1037 le ofrece: TRANSFORMADORES MOTORES GENERADORES CONDUT ALAMBRES CABLES CORDON ELECTRICO FORMEX MEDIDORES

**REVISTAS, FOLLETOS,** programas de mano, toda clase de trabajos de imprenta; consulte precios en los talleres de LA REPUBLICA.

## MAQUINARIA

**TRACTOR CATERPILLAR D-4** Se vende. Informarán Mecanografía La Estrella, 325 Norte Botica Oriental.

**D-7 M CATERPILLAR** con pala Angle-dozer y Ayster Winch TD. 14 International con pala Angle-dozer. Dos Caterpillar D-4 uno con pala y otro con Ayster Winch. En perfectas condiciones. Taller Mecánico Carlos M. Villalobos. Teléfono 6475 frente Cementerio de Obreros.

LLAME AL 1011 Y MANDAREMOS POR SU "ECONOMICO"



### ROLDAN EL TEMERARIO



### EL OTRO YO DEL DOCTOR MERENGUE



### EL SANTO



### CADETE SIDERAL



### EL PEQUEÑO ABNER



### DON WINSLOW



### Motines estudiantiles con saldo de heridos ocurrieron en Cuba

HABANA, 15. (INS) — Once personas resultaron heridas, una de ellas gravemente y 38 estudiantes fueron arrestados, pero más tarde fueron puestos en libertad, como resultado de desórdenes estudiantiles ocurridos hoy. Conjuntamente con los estudiantes siete miembros del partido del pueblo cubano (ortodoxo), de la oposición, fueron arrestados. Estos seguían detenidos esta noche en el negociado de investigación. Por la tarde los estudiantes estrecharon hacia la sección del Vedado, pero la policía disolvió la manifestación después de disparar varias veces al aire. En los sucesos resultaron heridas 6 personas, inclusive dos transeuntes uno de ellos teniendo que ser hospitalizado en grave estado.

### El Pdte. Truman desea ser Senador

SAN LUIS, Estado de Misuri, 15. (USIS).—El Presidente Truman ha expresado su deseo de seguir prestando sus servicios a la nación en algún cargo público. Entrevistado recientemente por el corresponsal en Washington del diario Saint Louis Post-Dispatch el señor Truman manifestó "Cuánto daría por ser miembro del Senado en este momento". El Primer Mandatario fué senador por el Estado de Misuri, antes de ser elegido Vicepresidente en 1944.

### Televisión ayuda a la Escuela

BALTIMORE, Estado de Maryland, 15. (USIS).—Ya va más de una semana que las emisoras de radio televisión de esta ciudad dedican varias horas al día a programas estrictamente educativos, para suplir la enseñanza escolar que fué interrumpida cuando se clausuraron la mayoría de las escuelas públicas debido a una huelga de conserjes y otros empleados municipales. El experimento, que por primera vez se lleva a cabo en tan grande escala en los Estados Unidos, ha sido muy útil y, según los educadores, un verdadero beneficio como medida de emergencia. Por su parte, mayoría de los alumnos dicen que desean regresar al colegio.

### 5 años de cárcel por escuchar la radio

NUEVA YORK, 14. (USIS).—En un artículo publicado en la revista "News Reporter", órgano de la Federación Americana del Trabajo (AFL), Reshad Agaj, refugiado del régimen comunista de Albania, describe cómo, por haber escuchado la emisora de Londres, fué condenado a cinco años de trabajos forzados, acusado de ser "enemigo del pueblo" y espía de los imperialistas anglo-americanos. Agaj, quien halla ahora en Italia, se escabulló ayudado por el Comité Nacional Pro Albania Libre, organización que está presentando su testimonio ante el Comité sobre Trabajos Forzados de las Naciones Unidas en Ginebra. El Comité calcula que hoy día se hallan en esos campamentos por lo menos 25,000 personas, entre hombres, mujeres y niños, en condiciones lamentables de esclavitud. La mortalidad en los campamentos es más del 20 por ciento, siendo altísimo el índice de enfermedades peligrosas.

### Fomento del comercio

USIS — WASHINGTON — Importantes periódicos de diversas ciudades de los Estados Unidos están realizando una intensa labor en el sentido de que se promueva la paz en el mundo no hay nada mejor como incrementar el comercio entre los pueblos, porque en esa forma se tiene un conocimiento más amplio de los problemas de las naciones más interesadas directamente en devolver la calma al mundo. Por otra parte, se condena la actitud de algunos elementos interesados en difundir la desorientación, como ocurre con los delegados que asistirán al llamado congreso de los pueblos por la paz, celebrado en Ginebra.



# TARJETERO SOCIAL

Por ELIZABETH

## EL GRAN BAILE DE MAÑANA EN SAN RAMON

Tendrá verificativo mañana sábado en San Ramón, el grandioso baile de gala ofrecido por el Club de Amigos de esa ciudad en honor de los distinguidos caballeros Mr. Howard M. Gabbert, Director del Punto Cuarto en Centro América, y su distinguida esposa y del Ing. Enrique Summers, Director Asociado de Stica, y su gentilísima esposa, con asistencia de estimables elementos de la colonia norteamericana. Será sin duda esta fiesta un acontecimiento social de gran lucimiento, para el cual hay, como es de suponerse, el más grande entusiasmo en aquella sociedad, por lo que su éxito está de antemano asegurado.

Serán receptoras doña Argentina de Hidalgo, doña Adela de Orlich, doña Marta de Rodríguez, doña Anita de Vega, doña Mercedes de Carvajal y las señoritas Aurelia Jenkins, Elsie Mora, Yadira Sagot, Eliette Rodríguez y Jeannete Lobo, cuya bella fotografía da gracia y esplendor a esta página, que se engalana como nunca con tan gentil presencia.



Srta. JEANNETTE LOBO

# ESPEJOS

EN CUALQUIER TAMAÑO A LOS MEJORES PRECIOS



CIA. ESPEJOS BISELADOS LTDA.

150 varas al Norte Panadería Musmani

Teléfonos: J-4732 - 6376 — Apartado: 616

### TE - CANASTA AYER TARDE

A beneficio de las Religiosas Beatas del Sagrado Corazón de Jesús, de la ciudad de Cartago, se verificó ayer un lucido té - canasta en la casa de doña Clemenencia de Villafranca (antes Embajada de Guatemala). La reunión, muy lucida y concurrida, fué organizada por las señoras doña Claudia Herrera de Sáenz, doña Mary de Borbón, doña Angela de Echandi, doña Celia de Arauz, doña Marta de Pérez, doña Clemencia de Villafranca y otras más.

### SODA NUEVA

Calle 1ª, Av. 8. Tel. 1543  
300 Vs. Sur de la Tesorería).  
Leche, Crema, Mantequilla, Piesas, Sodas, Malteadas, Eskimo Pie, Pops, etc., y HELADOS AMERICANOS

## SALOMON BERENZON B. SONIA N. DE BERENZON

agradecen profundamente al Cuerpo de Bomberos de Limón, la Guardia Civil, y al público en general por sus atenciones prestadas en el incendio de la Farmacia Británica el día 7 del corriente pasado.

Muy especialmente a los Sres. Capitanes del Cuerpo de Bomberos: señores D. Roberto Ortiz, D. Lolo Andrés, al señor Comandante de Plaza, D. Modesto Murillo y al señor Gerente del Instituto Nacional de Seguros, D. Juan Bonilla.

Limón 12 de enero 1953.

### DOÑA MARJORIE DE ODUBER

Fuó sometida en El Canadá, a una intervención quirúrgica, la gentil señora doña Marjorie de Oduber, quien llegará próximamente al país. Le deseamos un pronto y completo restablecimiento, complaciéndonos en adelantar le nuestro saludo de bienvenida.

### SRTA. FLORITA MONTERO

Toda clase de dichas y venturas deseamos en su día, que celebra hoy, a la encantadora señorita Florita Montero Castro, a quien saludamos.

### DOÑA ISABEL MARTEN DE ORTIZ

Saludamos a la distinguida señora doña Isabel Marten de Ortiz, en ocasión de festejar hoy la llegada de un año más de vida, que deseamos le traiga las mayores felicidades.

### SRTA. SOLEDAD GARCIA

Desde estas columnas hacemos llegar nuestro mensaje de simpatía y congratulación a la apreciable señorita Soledad Garcia, quien cumple años el día de hoy.

## Consulado de los Países Bajos

Establecido 150 v. Norte Casa Presidencial

TELEFONO 4370

16 de Enero de 1953.

## Consulaat Der Nederlanden

Gevestigd 150 v. Norte Casa Presidencial.

TELEFOON 4370

16 Januari 1953.

### Duelo Social

#### SEÑORITA ELENA LEON PAEZ

Una muerte que ha causado la pena más honda en el corazón de los suyos, ha sido la de la señorita Elena León Páez, quien gozó siempre de la más completa estimación tanto por sus muchas virtudes, como por la generosidad de su corazón y la exquisita delicadeza de su espíritu.

Tantos merecimientos hicieron de su vida un florecer de buenas acciones, que perfumaron su existencia y que perdurarán eternamente.

Sus funerales se efectuaron ayer en la tarde, y constituyeron una sentidísima manifestación de pesar, como no podía ser de otra manera, dado el aprecio de que disfrutó la gentil señorita León Páez.

Por este medio hacemos llegar nuestra palabra de condolencia muy sentida a la distinguida familia doliente.

#### Doña IRENE C. DE MOISO

Ayer dejó de existir, después de larga enfermedad, la apreciable señora doña Irene Casavolone de Moiso, dama sumamente estimada en nuestra sociedad y en la colonia italiana, esposa de don Emmanuel Moiso, con quien fundó un hogar en el que resplandecieron siempre las mejores virtudes.

En tan dolorosa oportunidad hacemos llegar nuestra voz de condolencia muy sincera a su esposo don Emmanuel, a sus hijos don Luis, doña Carolina, doña Beatriz y señorita Ana María, y demás miembros de la apreciable familia.



Calidad... pureza... sal... ..

## CANADA DRY

"El Champagne de los Ginger Ales"

Las tres cualidades de esta excelente bebida son:

**Máxima calidad:** Por estar elaborada con los mejores productos.

**Pureza absoluta:** Ya que se fabrica con jarabes pasteurizados y agua altamente tratada.

**Sabor exquisito:** Que lo proporcionan los finos ingredientes usados, así como las múltiples burbujas que la hacen tan agradable al paladar.

Dejétese bebiendo

## CANADA DRY

"El Champagne de los Ginger Ales"



# TARJETERO SOCIAL

## MISA DE PRIMER ANIVERSARIO

Leonor Suárez de González  
 José Manuel González  
 Margarita Apéstegui de González  
 Jorge Alberto Bello  
 María Teresa González de Bello  
 y demás familia,

invitan por este medio a la misa de Primer Aniversario que se oficiará mañana sábado 17 a las 8:00 de la mañana en la Iglesia del Carmen en sufragio del alma de su querido esposo y padre

## MANUEL GONZALEZ PRADA

(g. d. D. g.)

Su asistencia a este acto piadoso comprometerá una vez más nuestra gratitud.

San José, 16 de enero de 1953.

Por ELIZABETH

DOÑA MIMI DE ECHEVERRIA

Está cumpliendo años la gentil señora doña Mimi Alvarado de Echeverría, a quien nos complace hacer llegar nuestros mejores parabienes, deseándole toda suerte de felicidad.

DOÑA ADELINA DE SANCHEZ

Ayer fué operada la apreciable señora doña Adelina Alvarez de Sánchez, a quien deseamos muy pronto restablecimiento.

Don JUAN BAUTISTA MENA Y FAMILIA

En viaje de recreo a Puntarenas se ausentaron don Juan Bautista Mena, su gentil señora doña Carmen de Mena y familia. Grata temporada les deseamos.

Doña ELIA ROJAS DE MONGE

Está cumpliendo años hoy la gentil dama doña Elia Monge de Rojas, de la sociedad cartaginesa, esposa del Lic. don Ricardo Monge, Procurador General de la República.

Tenemos para la distinguida cumpleañera nuestros mejores votos de dicha y ventura en unión de los suyos.

DOÑA FLORY vda. DE FREER

Congratulamos a la apreciable señora doña Flory vda. de Freer, quien estará de gala hoy festejando su cumpleaños.

SRTA. VILMA LORIA

Congratulamos atentamente a la gentil señorita Vilma Loria Alvarado, quien celebra en este día la grata fecha de su cumpleaños.

La Casa Bardallo comunica por este medio que del 1º al 16 de Febrero permanecerán cerrados sus salones por vacaciones.

DOÑA TERESITA VALVERDE DE ROATA

Sale para Guatemala en estos días la gentil señora doña Teresita Valverde de Roata, a quien adelantamos nuestra cordial despedida.

SRTA. KRYSIA CLACHAR

Se halla restableciendo la encantadora damita Krysia Clachar, a quien nos complace saludar, celebrando su mejoría.

DOÑA ROSITA VEIGA DE JIMENEZ

De Limón llegó a esta capital a pasar unos días, la estimable señora doña Rosita Vega de Jiménez, a quien saludamos.

SRTA. MARIA DE LOS ANGELES MORERA

Hoy festeja su cumpleaños, que deseamos lo celebre llena de dicha y alegría, la gentil señorita María de los Angeles Morera.

SRTA. FLORY CRUZ

En la Clínica Bíblica fué operada la linda damita Flory Cruz Casacolone, alumna del Colegio de Sión. La saludamos y le deseamos pronto restablecimiento.

SRTA. CLAUDIA ESQUIVEL

Congratulamos atentamente a la estimable señorita Claudia Esquivel Leng, quien está cumpliendo años el día de hoy.

Doña HILDA LYON DE AUSTIN

Congratulamos a la distinguida señora doña Hilda Lyon de Austin, en ocasión de festejar en este día la grata fecha de su natalicio.

DON RAFAEL HERRERA ALFARO

Se halla delicado de salud don Rafael Herrera Alfaro, a quien deseamos muy pronto restablecimiento.

SRTA. ELISA GRANADOS

Fuó operada de la vista la gentil señorita Elisa Granados, a quien deseamos pronto y completo restablecimiento.

DON LUIS FELIPE ORTEGA Y SRA.

De Venezuela llegaron a esta capital, don Luis Felipe Ortega, su gentil esposa doña Myra Sáenz de Ortega y su hijito Luis Felipe, a quienes presentamos nuestro atento saludo.

## CARTAGO

### Donativos para los niños pobres

En ediciones anteriores dimos cuenta de que la Junta de Protección a la Infancia de Cartago había efectuado una entrega de regalos a los niños pobres de Cartago. Hoy ofrecemos los siguientes detalles adicionales: se obsequiaron trescientas cincuenta sweaters, juguetería y confituras a cuatrocientos sesenta niños que hicieron fila ante las oficinas de la Junta. Las señoritas empleadas y Miembros de la Junta se encargaron de atender a todos estos niños que recibieron sus regalos gracias al producto económico obtenido en las Fiestas Agustinas de Cartago.

pañía de la Northern haciéndole notar el peligro que ofrecían los trenes al no pitar en el cruce de Los Angeles, pues por la carretera que conduce a Oreamuno pasan cientos de vehículos por hora. Parece que nuestra nota fué considerada y de unos días para adelante los trenes hacen sonar su pito algunos metros antes de llegar al cruce con la carretera. Los vecinos de Los Angeles nos han rogado consignar su agradecimiento por esta medida de seguridad tomada por la citada empresa.

### La plaza de la Soledad

Cartago es una provincia que alberga a millares de habitantes. Todos los domingos la mayoría de esas gentes se dedican a practicar los diferentes deportes y otras desearían hacerlo también, pero tropiezan con la dificultad de que no hay plazas públicas y que las pocas que existen se encuentran en pésimo estado. Si se dice que la Plaza Iglesias está mala, algo en mayor escala se puede asegurar de la Plaza de la Soledad que se encuentra en total estado de abandono y nadie se ocupa de ella. Las esperanzas de los cartagineses residían en la adquisición que habían hecho los Miembros del Comité Pro Campo de Deportes de los Angeles, pero parece que todo se ha esfumado por cuanto esos señores también abandonaron el asunto.

### El asunto de los Padres Salesianos

Hace quince días el asunto del retiro de los Padres Salesianos de su Colegio en Cartago fué motivo para los mayores comentarios, y no había esquina o cafetería donde no se censurara a la Junta Administrativa o se le diera la razón, pero parece que de pronto el caso perdió interés. Ahora en la ciudad de las brumas se comentan los movimientos sísmicos o las salidas de algunos políticos llamados "alforjes", me nos el famoso asunto de los Padres Salesianos.

### El servicio eléctrico

El servicio eléctrico que están brindando las dos empresas se está convirtiendo de deficiente a pésimo, debido a que constante-

### Alumnos distinguidos en 1892

San Ramón. —De una memoria de Educación publicada en 1892 sacamos los datos que siguen y que aparecen en la nómina de los más distinguidos alumnos que en la Escuela de San Ramón que llegaba hasta 4º grado allí se publican.

Distrito Central, San Ramón (Año 1892) Alumnos distinguidos: Gilberto Parajeles, José Quintín Araya (actual telegrafista) José María Campos S. (mi tío). 2º Grado: Agredisio Araya, Ignacio Ugaldé, Juan J. Reyes. 3º Grado: Ramón Zuñiga, Tobias Durán, Alberto Castro. 4º Grado: Felipe Carranza, Trinidad Caranza, Nautilio Acosta (Profesor de enseñanza y actual diputado a la Asamblea Legislativa).

En referencia a lo anterior podemos decir: Don Juan Carranza era un señor de Piedades Sur, vino aquí hace 65 años trayendo a sus hijos: Trinidad, Felipe y Chico a quienes metió a la Escuela. Don Juan puso un Hotel donde en la actualidad está el Templo Metodista. Cuando murió exigió que pusieran en su testamento una donación de ₡ 300, a la Junta de Educación del Centro por "haber contribuido a la educación de sus hijos". Que ricacho ahora hace esto? Demás está decir que don Triño Carranza y su hermano don Felipe, ambos fallecidos, eran potentes en matemáticas. El dato nos lo dió nuestro buen amigo el Profesor don Nautilio Acosta, compañero de ambos.

mente está bajando y subiendo, con peligro de quemar radios, refrigeradoras y todo lo que funciona mediante el fluido eléctrico. La empresa de Saxe está extendiendo sus servicios a los pueblos circunvecinos de Cartago lo que hace que cada día sea peor y bajo su voltaje que no llega ni a cincuenta voltios. La empresa de Madriz cuya corriente distribuye el Instituto Eléctrico va por el mismo camino: está extendiendo mucho sus líneas lo que motivará también un bajonazo de voltaje.

### Investigación sobre actuación Jefe Político

Bagaces. —El día 6 del corriente en horas de la tarde llegó a esta ciudad el señor Inspector General de Autoridades, enviado especial del Ministerio de la Gobernación en averiguación de cargos que habían sido hechos contra el señor Jefe Político que ha actuado con arbitrariedad, manteniendo un ambiente totalitario en la población.

El pueblo había manifestado en reiteradas oportunidades su adhesión a esta actuación y al enterarse de la llegada del Inspector Sr. Murillo Gutiérrez, se hacían corrilos en las calles comentándose el asunto.

Esta investigación es una muestra más de la actuación del Sr. Presidente de la República y del Ministerio de la Gobernación que tan pronto conocen la actuación indebida o incorrecta de un subalterno proceden a la investigación inmediata para conocer la veracidad de los hechos.

El inspector de autoridades estuvo tomando declaraciones a numerosos vecinos y por ello esperá con interés el vecindario conocer el veredicto del Ministerio a la vista del informe que sta presentado por el Sr. Murillo.

### Fiestas cívicas

Cañas. — Gran actividad está desplegando el Comité de Fiestas Cívicas de este cantón presidido por el caballero don Miguel Córdoba M., en la organización de los eventos cívicos que tendrán lugar durante los días 30 y 31 de enero en curso y 1º y 2 de febrero próximo.

Se ha contratado un programa radial a fin de que haya el mayor número de visitantes en la ciudad de Cañas durante los días de los festejos, y se ha elaborado un programa atractivo el cual circulará en los próximos días.

Estando Cañas unida con magnífica carretera a las ciudades de la Meseta Central, es seguro que gran número de turistas vendrán a esta bella ciudad guanacasteca donde podrán saborear el pintoresco colorido de unas fiestas pamperas.

### Buena labor de ornato en Santa Cruz

Santa Cruz de Guanacaste. — El parque de la ciudad ha sido objeto de constantes reparaciones lo que produce la natural satisfacción en los vecinos que esperan sean terminadas las obras que para ello se han venido realizando.

### ¿Qué ocurre en Puerto Cortés?

Puerto Cortés. — Pueblo digno de la mayor atención, le hemos encontrado en nuestra última visita sucio, las calles en malas condiciones, carecen de luz eléctrica; preguntamos si la causa era falta de medios económicos de la Municipalidad, pero nos contestaron que la Municipalidad disfrutaba de buenos ingresos.

Entonces, ¿cuál puede ser la causa? La causa, según nos comentaron es que hay quien impone su autoridad al Municipio, quien obstaculiza todo cuanto no le sea conveniente, y por ello la Municipalidad carece de autoridad para trabajar con independencia; en una palabra, está mediata por una persona que se cree dueño y señor de Puerto Cortés.

Los empleados de los municipios y los superiores carecen de fuerza moral para llamarles la atención. Con todo esto el pueblo permanece estancado; nada adelanta.

Hubo un jefe político que se arregló un camino que después de examinado por tres técnicos que dictaminaron que no servía resultó que podía arreglarse. Todo duerme tranquilo y las obras de progreso no se hacen. Es gracias a ese Jefe Político que disfrutamos de agua en los meses de verano, con abundancia.

Hemos visto un beodo haciendo un gran escándalo sin que la policía le llame la atención por que resultaba ser un empleado de la Jefatura Política.

Pobre pueblo en que hasta las autoridades incurrir en faltas de policía.

Un Visi





## SEMINARIO PARA PROFESORES DE INGLES COSTARRICENSES EN EL CENTRO CULTURAL

Beca para estudiar en los Estados Unidos será ofrecida a uno de esos profesores.

El Centro Cultural Costarricense Norteamericano, en colaboración con el Ministerio de Educación Pública celebrará un Seminario para profesores de inglés, costarricense. Se iniciará el lunes 10 de enero en curso.

Las clases correspondientes incluyen metodología, literatura y fonética. El cuerpo docente encargado de estas clases estará formado por el señor Dr. Louis L. Curcio, Director del Centro; el señor Rupert C. Woodward, Bibliotecario del Centro, egresado del Peabody Institute; el señor Gabriel Berns, egresado de la Universidad de Wisconsin y el señor Ian Hanna, egresado de la Universidad de Columbia en Nueva York. Las clases antes citadas se impartirán por las mañanas y las actividades de la tarde estarán bajo la dirección de la señora Marta de Piza, en teatro experimental; la señora Leone de Moro, en bailes típicos; y del señor Warren Jagush, Director de la Escuela Lincoln, en canciones folklóricas y populares.

El Centro Cultural ofrecerá una recepción a los profesores de inglés que concurran al Seminario. Ese acto se efectuará a las once horas del sábado próximo 17 del presente mes. Los profesores nacionales en el ramo de inglés que concurran al Seminario deberán

matricularse en el Ministerio de Educación Pública y en el Centro Cultural entre el 12 y el 16 de Enero.

Como en años anteriores, se ofrecerá una beca para hacer estudios especializados a uno de los profesores de inglés concurrentes al Seminario. Esos estudios comprenderán un lapso aproximado de cuatro meses en Norteamérica. Las materias que pueden escogerse para esa beca son las siguientes: educación elemental; segunda enseñanza; educación vocacional y en señanza del inglés. El programa de la beca abarca: un breve periodo de orientación; un periodo para asistir a seminarios e instituciones especializadas con un periodo de práctica, observación y participación en sistemas educativos seleccionados; y un periodo final de discusión y sumario. Entre las condiciones que se requieren para obtener esa beca, figuran: ser ciudadano costarricense; poseer buena salud; tener capacidad completa para hablar, leer y escribir el inglés; ser de buenas condiciones morales; y poseer título de maestro o profesor de Estado.

Deseamos para el Centro Cultural Costarricense Norteamericano el mejor éxito en el Seminario que va a iniciar para profesores costarricense de inglés.

## Se quejan de los reos que cumplen su condena y siguen trabajando en San Lucas

Varios reclusos de la Colonia Agrícola Penal de San Lucas se han dirigido al Ministerio de Gobernación exponiendo su criterio contrario a que reos que cumplen su condena sigan trabajando en dicho Penal. Fundamentan los mencionados reclusos su criterio en que tales, ex-reclusos provocan inconformidad general

y se prestan para otros asuntos no convenientes.

Sin embargo, es de presumir que el Oficial Mayor de Justicia, al cual se le envió el asunto para resolver, habrá de estudiar con detenimiento esto, porque muchos hombres— luego de cumplir su condena— se hallan desadaptados, sin guía, y encuentran en su trabajo inmediato en el propio Penal, el medio para irse reincorporando a la vida corriente de trabajo y para encauzar la normalidad de su nuevo estado.

### —HOY— RAVENTOS

A las 3, 7 y 9 — C 1.50

Joan Caulfield, en:  
PRIVILEGIO FEMENINO

### AMERICA

A las 7 y 9 — C 1.25

Gene Tierney, en:  
QUE EL CIELO  
LA JUZGUE  
En Technicolor!

### CAPITOLIO

A las 7 y 9 — C 1.00

Leticia Palma, en:  
POR QUE PECA  
LA MUJER

### ADELA

A las 7 y 9 — C 1.25

Jorge Mistral, en:  
LA MUJER QUE  
TU QUIERES

### KEITH

A las 7 y 9 — C 1.00

David Silva, en:  
EL AMOR NO ES CIEGO

### GUADALUPE

A las 8 — C 1.00

Jorge Mistral, en:  
EL DERECHO DE NACER

Mañana: RAVENTOS. Enorme estreno de aventuras! Mickey Rooney, Wanda Hendrix, Robert Preston y Robert Stack, en:  
EL TIGRE

Domingo: RAVENTOS y AMERICA. La película más sensacional del cine argentino!

DESHONRA  
Con Fanny Navarro, Mercedes Ortiz, Jorge Rigaud y Guillermo Bartaglia.

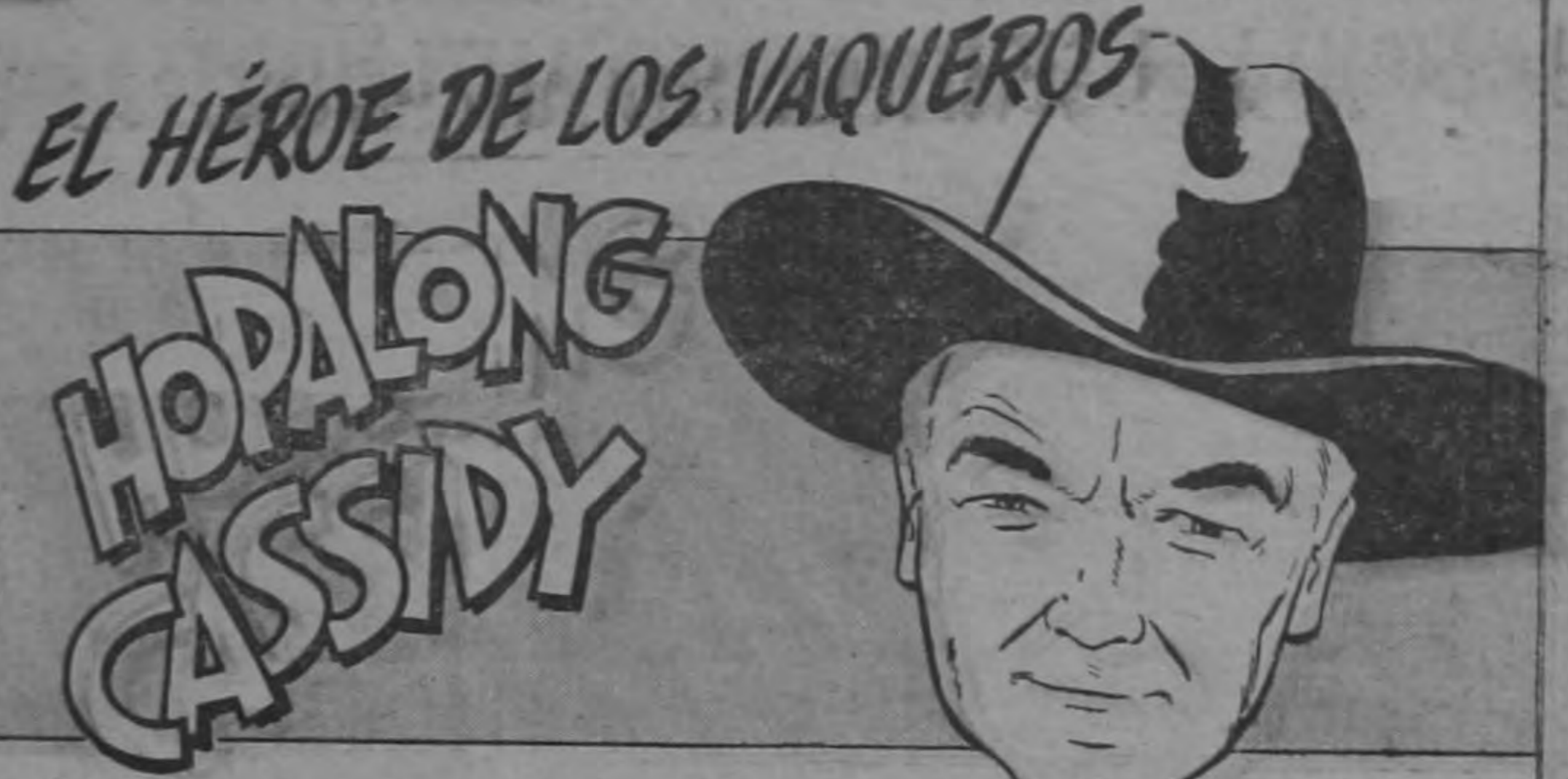
## Suscribase a LA REPUBLICA



A las 3 p. m. — C 1.00  
A las 7 y 9 — C 1.50  
Estreno Noticiero "Actualidades Francesas".



GRANDIOSO ESTRENO!!!  
Lo que Ud. nunca creyó ver en una pantalla!!!  
La historia más verídica jamás dicha!!!  
Verdades arrecajadas del Libro de la vida!!!  
Ida Lupino presenta a:  
\* Sally Forrest  
\* Keefe Brasselle  
\* Leo Penn  
en:  
LA MAL MIRADA  
(Not Wanted)  
o MADRES SOLTERAS  
Amó creyendo ser amada y la vida cobró a un alto precio su error!!!  
VEALA!!!



## Aparecerá en las Páginas de Historietas Gráficas de este periódico!

En la nueva y emocionante historieta gráfica del héroe de los vaqueros del oeste norteamericano, *Hopalong Cassidy*. Hay acción y dinamismo y aventuras a granel a diario. Esta historieta comenzará próximamente en este periódico—y sin duda usted querrá seguir la sensacional y emotiva narración desde el principio.

## DESDE MAÑANA EN "LA REPUBLICA"

### Competencia por la Copa Montevideo

MONTEVIDEO, 15. INS.—Debido a los aguaceros torrenciales se suspendió hoy nuevamente el partido inaugural de la competencia de futbol por la Copa Montevideo entre el equipo uruguayo Presidente Hayes, y el austriaco Viena.

Si el tiempo lo permite, la interesante justa se inaugurará mañana viernes.

Participan también en la competencia los siguientes países: Brasil, Chile, Paraguay y Yugoslavia.

Todas las delegaciones deportivas se hallan alojadas en la misma zona residencial a fin de que disfrute de idénticas comodidades.

### Fundación contra el cáncer

HOLLYWOOD, 12.—USIS—Se está organizando una nueva Fundación para combatir el cáncer, dedicada a la memoria de la señora Dixie Lee Crosby, esposa del célebre artista Bing Crosby, fallecida en noviembre último por causa de esa enfermedad. La Fundación se especializará en ayudar a los centros de investigación científica del cáncer, que hoy suman más de veinte en los Estados Unidos.



VIERNES, 16 DE ENERO DE 1953

**PALACE** 3-7-9 .. C 2.50 — Pre estreno glorioso! MIEDO SUBITO - por Joan Crawford

**VARIEDADES** 3-7-9 .. C 1.25 — Frederick March en LA MUERTE DE UN VIAJANTE

**MODERNO** 3-7-9 .. C 1. — Gary Cooper en LA VERDADERA GLORIA

**IDEAL** 6-8 .. C 2. — Pre-estreno gigante! MIEDO SUBITO - Joan Crawford

**LIBANO** 7-9 .. C 1. — El titán! - LOS ULTIMOS DIAS DE POMPEYA

**COLON** 6.30-8.30 .. C 1. — Carmen Montejo en TODOS SON MIS HIJOS

**ARANJUEZ** A las 7.30 .. C 1. — La Pandilla en CAZANDO FANTASMAS

**CASTRO** A las 7.30 .. C 0.75 — La maravilla! ULTIMATUM o "Londres en Peligro"

**RIO** A las 8 .. C 1. — La película cumbre! ANGELES Y PIRATAS

Mañana Sábado, PALACE: Tony Curtiss en SED DE AMOR - De Domingo. — Mañana Sábado, MODERNO: TARZAN EL HOMBRE MONO - J. Weismuller. — Próximo Domingo, PALACE: MIEDO SUBITO. — Próximo Domingo, MODERNO: ANILLO DE COMPROMISO - David Silva.

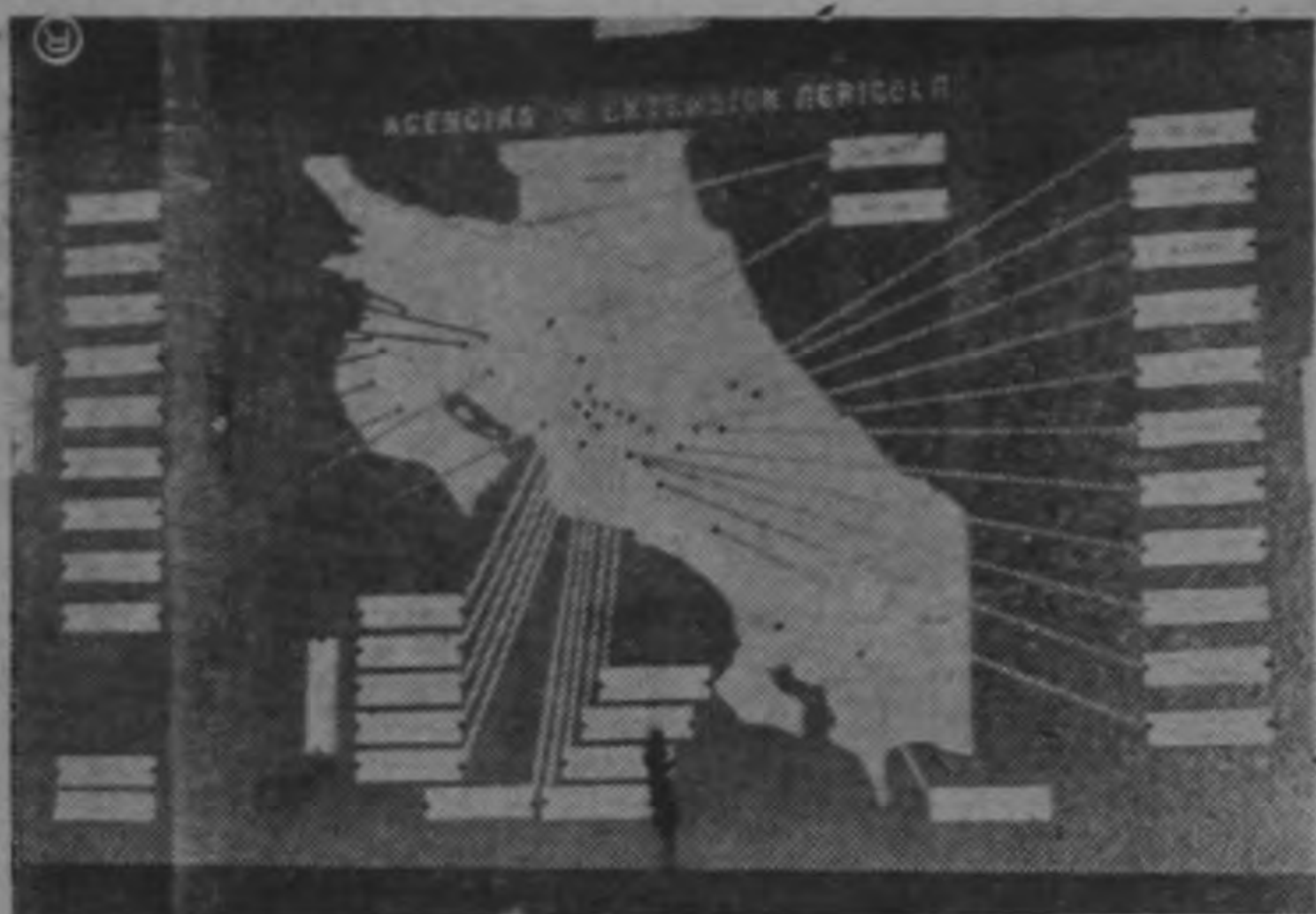
## A LOS SUSCRIPTORES Y LECTORES DE FILADELFIA AVISO

A partir de la fecha ha quedado encargado de la agencia de LA REPUBLICA el señor

**JOSE ANA BONILLA CARMONA**



# FOSTER DULLES NUEVO SECRETARIO DE ESTADO DECLARO AYER QUE AUMENTA EL SENTIMIENTO ANTI-NORTEAMERICANO EN LA AMERICA LATINA



En este mapa, exhibido en la Cuarta Convención Anual de STICA, que se lleva a cabo en los salones de la Escuela Republica del Perú, se puede apreciar la vasta red de Agencias de Extensión Agrícola que funcionan actualmente en el país.—(Foto Coto).

## Renuncia a su puesto en la ONU



David Zablodowski, director de la división editorial de las Naciones Unidas, ha presentado la renuncia de ese puesto que paga \$ 10.800 dólares al año, al Secretario General Trygve Lie, en Nueva York. Zablodowski ha sido identificado como miembro de una operación clandestina comunista en los Estados Unidos en 1936.—(INP).

## Condena a cadena perpetua



Mrs. Dorothy Krueger Smith, de 40 años, hija del famoso general Walter Krueger, aparece aquí al salir del tribunal en Tokio, después de ser condenada a cadena perpetua por un tribunal militar norteamericano acusada del asesinato de su esposo, el coronel Aubrey Smith. La señora es madre de dos pequeños niños.—(INP).

Y advirtió que las Américas no deben ser olvidadas debido a la presión en otros puntos.

Agregó que en Hispanoamérica se está incubando un fuerte movimiento clandestino comunista y que, a menos que los EE. UU. den los pasos necesarios para reforzar la solidaridad de estos países, "un día, al despertar, leeremos en los periódicos que ha pasado en Latinoamérica lo mismo que pasó en China en 1949".

WASHINGTON, 15. INS.—El nuevo Secretario de Estado, John Foster Dulles, declaró hoy que aumenta el sentimiento anti-norteamericano en la América Latina y que "se va alejando la unidad esperada en Europa".

La advertencia de Dulles sobre el "deterioro" de las condiciones mundiales, fué hecha en una audiencia que precedió a la aprobación unánime de su nombramiento por parte del comité.

Dulles dijo que en la América Latina se está incubando un fuerte movimiento clandestino comunista. Advirtió que a menos se den pasos para reforzar la solidaridad de las Américas "un día, al despertar, leeremos en los periódicos que ha pasado en la América Latina lo mismo que pasó en la China en 1949".

El nuevo Secretario del Exterior declaró que la victoria comunista en la China podría haber sido bloqueada si hubiese sido desarraigado al nacer el sentimiento antinorteamericano y antibritánico.

Dulles afirmó que en la Argentina hay "una alianza de acción entre comunistas y fascistas" tendiente a difundir el "odio al yanqui" y a destruir "la influencia del coloso del Norte".

Advirtió que las Américas no deben ser olvidadas debido a la presión de los problemas en otros puntos. Declaró: "Esta es la hora de encarar la creciente amenaza en la América Latina—no debemos esperar hasta que las cosas estallen".

## Churchill es saludado por Acheson



El Primer Ministro de la Gran Bretaña, Winston Churchill, que llegó a Washington bajo una fuerte lluvia, es saludado por el Secretario de Estado Dean Acheson. Poco después conferenció con el Presidente Truman. Su avión se vió demorado 20 minutos por una tormenta de nieve en Nueva York.—(INP).



El Conde de Dalkeith, de 29 años, ex-favorito de la Princesa Margarita y heredero de uno de los más ricos ducados de Escocia, aparece en esta radiofoto con su novia, la ex-modelo Jane McNeill, al salir de la Catedral de St. Giles, en Edimburgo. A la boda asistió la familia real británica, inclusive la Princesa Margarita.—(INP).

## Habla nuevo Cardenal

CIUDAD DEL VATICANO, 15. (USIS).—En vísperas de ser elevado, el lunes pasado, al cardenalato, Su Eminencia Joseph Francis McIntyre, Arzobispo de Los Angeles de California, declaró que el mundo debe seguir el ejemplo de amor al prójimo dado por la Sagrada Familia. El nuevo Cardenal, que es el primero de la región occidental de los Estados Unidos, habló desde el púlpito de la Iglesia de Santa Susana.

## Agasajo en Washington a diplomático peruano

WASHINGTON, 15. INS.—El Colegio de Abogados del Distrito de Columbia homenajeó hoy al Representante del Perú ante el Consejo de la Organización de Estados Americanos, Embajador Juan Bautista de Lavalle, en un banquete de testimonio.

Esta es la primera vez en la historia de esa colegiación que sus miembros honran a un diplomático extranjero.

## El tiempo que hace

PRONOSTICO DEL TIEMPO. 15 DE ENERO 1953

Carácter general para Costa Rica: Buen tiempo. No obstante podrán ocurrir chubascos aislados y dispersos en todo el territorio. La vertiente del Atlántico, desde Golfo Dulce al Valle de General en la vertiente del Pacífico, en las proximidades de los montes del Aguacate y de los cerros de Bustamante.

Se inicia un periodo de calor que llegará su máximo el día 17 ó 18.

Para San José: No lloverá. El día será cálido con un cielo parcialmente nublado.

Los vientos serán moderados del Estenoreste y con ráfagas.

## SUS ESTRELLAS DICEN

T	A	F	C	U	T	D	G	D	D	T	E
I	E	X	N	E	E	A	A	U	A	E	C
C	E	A	N	I	E	R	H	S	L	T	S
L	U	A	L	A	E	A	N	I	U	P	S
M	S	E	P	R	M	C	Z	A	E	T	N
I	T	L	E	I	R	V	A	P	E	Q	E
U	A	D	E	E	I	H	L	R	E	N	I
N	A	B	R	A	O	E	E	A	T	C	D
J	R	T	R	S	I	T	E	T	E	A	N
A	A	A	O	O	E	A	R	O	S	N	A

Este entretenimiento le trae un mensaje diario. Busque bajo su signo del Zodiaco las letras que deletrearán su fortuna. Dichos signos corresponden a su fecha de nacimiento así: (♈) Acuario, de Enero 22 a Feb. 20; (♉) Piscis, de Febrero 21 a Marzo 20; (♈) Aries, de Marzo 21 a Abr. 20; (♉) Taurus, de Abril 21 a Mayo 20; (♊) Géminis, de Mayo 21 a Jun. 21; (♊) Cancer, de Junio 22 a Julio 22; (♊) Leo, de Julio 23 a Ago. 22; (♊) Virgo, de Agosto 23 a Sepbre. 22; (♊) Libra, de Sepbre. 23 a Oct. 23; (♊) Escorpio, de Oct. 24 a Novbre. 22; (♊) Sagitario, de Nov. 23 a Dbre. 22; (♊) Capricornio, Dbre. 23 a Enero 22.

Anúnciese en LA REPUBLICA

TEATROS Y ESPECTACULOS EN PAGINA 15